



Mitglied der Hamburger
Wochenblatt-Kombination.
Gesamtauflage: 954.104

6 Karten zu gewinnen

Glänzende Kostbarkeiten

Heimat-Echo-Leser können 3 x 2 Karten für die viertgrößte Mineralienbörse weltweit gewinnen. **> 5**



Foto: Hamburg Messe und Congress/Nicolas Maack

DAS IST DRIN

Wandsbek
Rot-Grün einigt sich **> 2**

Poppenbüttel
„Heine“ gewinnt Bildungspreis **> 3**

Wohldorf/Bergedorf
Feuerwehren üben Einsatz am Deich **> 11**

SC Poppenbüttel
Tischtennisdamen holen ersten Saisonsieg **> 14**

Tag der offenen Tür: Schule Hinsbleek
29.11. - 16-18 Uhr
Hinsbleek 14
22391 Hamburg

Es geht immer mehr, als man denkt

Junge Fußball-Prominenz sucht **DIALOG** mit Poppenbüttler SchülerInnen



Als Tochter strenger kurdischer Eltern Fußballerin werden, so wie Tugba Tekkal (links) – das Thema Emanzipation beschäftigte auch die deutschen SchülerInnen, rechts: Mark Pomorin

POPPENBÜTTEL – Weg von den großen Bühnen, rein in die Schulen. Internationale Konferenzen sind wichtig. Noch bedeutender allerdings sind für die national vielbeachtete Initiative „GermanDream“ Wertedialoge in den Schulen deutschlandweit.

Die SchülerInnen Jahrgang 9 und 10 der Stadtteilschule Poppenbüttel hatten das Glück, kurz vor den Herbstferien dem ersten Wertedialoge von „German Dream“ in Hamburg beizuwohnen. Gründerin der Initiative ist die bekannte Journalistin Düzen Tekkal.

Mit den prominenten Fußballern Mark Pomorin, Ivan Klasnic, FC St. Pauli und

Werder und der Fußballerin Tugba Tekkal, Kickerin bei HSV und FC Köln, entwickelte sich schnell ein lebendiger Dialog. Wann sind schon mal so tolle junge Prominente zu Gast in einer Schule? Es ging um Chancen für alle, um das Überwinden von Hindernissen, die das Leben manchmal schwer machen. Ivan Klasnic berichtete davon, wie es ist, der einzige Profi-Fußballspieler mit nur einer Niere zu sein, Mark Pomorin faszinierte die Jugendlichen mit der spannenden Geschichte seiner Adoption aus Ghana und den daraus entstandenen Diskriminierungen, die er erfahren hat. Tugba Tekkal erzählte, dass sie in ihrer Kindheit zunächst ihre Fußballleidenschaft verheimlichen musste und trotz

des Verbots ihrer kurdischen Eltern, nur mit Wissen ihrer solidarischen Brüder, ihrer Leidenschaft fürs Fußballspielen nachging. Besonders die Mädchen hingen an ihren Lippen und stellten Tugba viele Fragen zu ihrer Emanzipation. „Hindernisse können prägen und stark machen, wenn man nicht zulässt, dass sie einen dominieren“, so Tekkal. Und klar: Auch um Fußball ging es bei diesem Wertedialog: Die drei Profis sind sicher, dass dieser Sport eine tolle Analogie zum Leben ist – schließlich geht es um Teamspirit. Man muss zwar auf seiner eigenen Position alles geben, aber die wirklich großen Erfolge feiert man gemeinsam...

AUKTIONSHAUS STAHL

KUNSTAUKTION 30. NOVEMBER 2019

GEMÄLDE | FOTOGRAFIE | SCHMUCK
UHREN | DESIGN | ANTIQUITÄTEN

WWW.AUKTIONSHAUS-STAHL.DE

GRAUMANNSWEG 54 | 22087 HAMBURG | TEL. 040 34 34 71

FRANK HOFFMANN
IMMOBILIEN

GUTSCHEIN
KOSTENFREIE WERTERMITTLUNG
IHRER IMMOBILIE

040 / 368 200 100

Dirk Otto

www.frankhoffmann-immobilien.de

20%

TESTEN SIE UNS!

EXKLUSIV FÜR NEUKUNDEN
AM FRIEDRICH-EBERT-DAMM 184

Wir möchten Sie gerne kennenlernen und übernehmen für Sie **20 % der Werkstattrechnung*** gegen Vorlage dieser Anzeige. Gültig nur für Neukunden und alle PKW Fabrikate bis 3,5t im Aktionsmonat November/Dezember 2019! **Also los – Ausprobieren und sparen!**

*bis zu einer Rechnungshöhe von 1.000 €, nicht kombinierbar mit anderen Angeboten, Sonderaktionen sowie HU/AU.

Laube. Ihr Opel Vertragshändler:
Ernst Laube & Söhne GmbH & Co.
Friedrich-Ebert-Damm 184, 22047 Hamburg
Tel. 040 6686040, www.opel-lause-hamburg.de

SCHULZE
Christmas World

CHRISTMAS WORLD
AB SOFORT GEÖFFNET

Waldweg 95 | 22393 Hamburg | Mo. - Fr. 10.00 - 18.00 Uhr | Sa. 10.00 - 16.00 Uhr
Tel.: 040 - 601 2012 | www.schulze-outdoorliving.de

Große Adventsausstellung

23. und 24. November 2019 von 10.00 - 18.00 Uhr mit Waffeln, Glühwein und leckeren „Schulze-Grillwürstchen“ nach eigenem Rezept.

MADE BY handgemacht PIEPEREIT

Über **600** einzigartige Adventsgesteck-Kreationen unserer Floristen, eine vielfarbige Auswahl an Weihnachtssternen, unzählige Geschenkideen und ein stimmungsvolles Programm für die ganze Familie. Einzelheiten im Internet: www.gaertnerrei-pieperreit.de

21. bis 24. November Adventsausstellung
Sonderöffnungszeiten:
Sa. 9-18 Uhr, So. 10-17 Uhr

Gärtnerei Pieperreit
Pflanzen neu erleben.

Meienredder 35 · 22359 Hamburg-Volksdorf · (040) 380 813 0 · www.gaertnerrei-pieperreit.de

Regionalausschuss Walddörfer

VOLKSDORF Recht überschaubar gestaltet sich die Tagesordnung der kommenden Sitzung des Regionalausschusses Walddörfer zu Redaktionsschluss. Nach den Anliegen anwesender Bürger wird eine Eingabe zum Thema „Teilbaumaßnahme der Veloroute 6 in Volksdorf“ besprochen. Die

SPD-Fraktion widmet gleich zwei Anträge der Sicherung von Schulwegen – einmal an der Poppenbütteler Chaussee und einmal an der Grundschule Duvenstedter Markt. (os)

Donnerstag, 21. November, 18 Uhr, Walddörfer-Gymnasium (Aula), im Allhorn 47

TRAUERANZEIGEN

Danksagung

Wie schmerzlich wars, vor Dir zu stehen,
dem Leiden hilflos zuzusehen.
Hast nie geklagt, hast stets geschafft,
bis Dir die Krankheit nahm die Kraft.
Hab tausend Dank für Deine Müh,
vergessen werden wir Dich nie.

Edgar Kemper

* 09.09.1958 † 12.10.2019

Von der letzten Ehrerweisung und überwältigt von der Flut aufrichtiger Anteilnahme durch tröstende Worte, liebevoll geschriebene Zeilen sowie Geldzuwendungen zum Abschied meines lieben Mannes und unseres herzenguten Vaters, möchten wir allen mittrauernden Verwandten, Freunden, Nachbarn, Bekannten und ehemaligen Schulkameraden recht herzlich danken.

Es ist tröstlich zu wissen, das wir in unserer Trauer nicht allein sind.

In stiller Trauer
Ehefrau Brigitte Kemper
Söhne Mario und Mathias

Birkungen, November 2019

BEERDIGUNGSIKSTITUTE

Am besten heute alles regeln – am besten GBI
Tel. **040 - 24 84 00**
14 x in Hamburg – in Ihrer Nähe
www.gbi-hamburg.de



Ich bin ein Vorsorger!

Ich geh' gern auf Nummer sicher – auch bei meinem Finale auf Erden. Komme, was wolle: Alles ist jetzt in besten Händen.



HEIKE HIESTERMANN
BESTATTUNGEN

Ehrlich • Menschlich • Kompetent
Tel. 040-6000 3226
Ihre Bestatterin
für Hamburg und Umgebung.
Auf Wunsch kommen wir zu Ihnen nach Hause.



Bestattungen **Eggers**

Ohlndieck 10 · 22399 Hamburg · www.bestattungen-eggers.de
Telefon: 040/602 23 81 · info@bestattungen-eggers.de



250 Jahre Familientradition
Beerdigungsbüro
Beck

Fuhlsbüttler Straße 739
22337 Hamburg-Ohlsdorf
„St. Anskar seit 1752“
Individuelle Beratung –
Sorgsamste Ausführung
jederzeit erreichbar
040/59 18 61



Rot-Grün einigt sich

Neuer **KOALITIONSVERTRAG** im Bezirk Wandsbek steht

WANDSBEK – Nahezu sechs Monate nach der Wahl zur Bezirksversammlung steht in Hamburgs größtem Bezirk ein fertiger Koalitionsvertrag.

OLIVER SPATZ

Die rot-grünen Verhandlungspartner haben Ende vergangener Woche ihre Gespräche über ein neues rot-grünes Bündnis für die laufende Wahlperiode der Wandsbeker Bezirksversammlung nach eigenen Angaben erfolgreich abgeschlossen. Der Vertragsentwurf trägt den Titel „Neuer Aufbruch auf dem rot-grünen Weg für Wandsbek“ und liegt nun den Gremien von SPD und Grünen vor. In der Wandsbeker SPD ist die Zustimmung von Kreisvorstand und Kreisdelegiertenversammlung, bei den Grünen ein positives Votum der Kreismitgliederversammlung erforderlich. Die jeweilige Zustimmung gilt als sicher. Spätestens Anfang Dezember soll der Vertrag formell unterzeichnet und der Öffentlichkeit präsentiert werden.

Kein kleiner Partner

Von einem „Koalitionsvertrag auf Augenhöhe“ sprechen die beiden Kreisvorsitzenden Dr. Andreas Dressel (SPD) und Maryam Blumenthal (Grüne) in einer gemeinsamen Stellungnahme. Damit werde man Wandsbek in allen Themenfeldern weiter vorantreiben: „Wir sind uns sicher, dass von diesem Vertrag auch Impulse in die anderen Bezirke und auf die Landesebene ausgehen werden.“

Ob dieser hohe Anspruch eingelöst werden kann, muss sich zeigen. Die beiden in Volksdorf lebenden Verhandlungsführer äußerten sich jedenfalls wie zu erwarten positiv über das inhaltliche Resultat der zahlreichen Gesprächsrunden: „Wir setzen auf die Kontinuität unserer vertrauensvollen Zusammenarbeit bei den Themen Mobilitätswende sowie Klima- und Naturschutz einen neuen Auf-



In der Wandsbeker Bezirksversammlung regiert vermutlich auch künftig eine Koalition aus SPD und Grünen

bruch für Wandsbek wagen“, so Finanzsenator Dressel und Blumenthal.

Die zwei herausgehobenen Politikbereiche tragen klar grüne Handschrift, was nicht verwunderlich ist, wenn man sich das Ergebnis der Wahlen zur Bezirksversammlung vom 26. Mai 2019 in Erinnerung ruft. Beide Parteien schnitten völlig unterschiedlich ab. Während die Sozialdemokraten nach massiven Verlusten 26,7 Prozent (-11,2) der Stimmen auf sich vereinigten, konnten die Grünen mit 26,3 Prozent ihr Ergebnis beinahe verdoppeln (+13,1). Die SPD verfügt in der neuen Bezirksversammlung über 16 Mandate, die Grünen über 15. Mit entsprechendem Selbstbewusstsein sind die Grünen in die Gespräche gegangen.

Die Sache mit den Einfamilienhäusern

Ein Thema, das im benachbarten Bezirk Nord derzeit für Unruhe sorgt, hat sich nach Heimat-Echo-Informationen allerdings wohl nicht im Wandsbeker Vertragswerk niedergeschlagen: In Nord legte kürzlich erstmals eine Koalitionsvereinbarung fest, in künftigen Bebauungsplänen keine Einfamilienhäuser mehr zuzulassen. Jedoch sind im Bezirk Nord – anders

als in Wandsbek – die Grünen stärkste Kraft geworden und konnten dem Vertrag dort noch mehr ihren Stempel aufdrücken.

Womöglich will Rot-Grün aber auch die Wählerschaft im Bezirk Wandsbek nicht verprellen, auf dessen Gebiet mit weitem Abstand die meisten Einfamilienhäuser stehen: mehr als 55.000, überwiegend im Alstertal und den Walddörfern. In ganz Hamburg gibt es laut Statistikamt Nord gut 150.000 Häuser mit einer einzigen Wohnung.

Einfamilienhäuser sind aus Sicht der Hamburger Grünen dem erklärten Ziel, die Natur zu schützen und zugleich bezahlbaren Wohnraum zu schaffen, nicht gerade zuträglich. Das langfristige Ende des Einfamilienhauses in ganz Hamburg wird bislang zwar nicht ausdrücklich ausgerufen, aber laut führenden grünen Köpfen für sinnvoll gehalten.

Bei den Sozialdemokraten klingt das derzeit noch anders: „Die SPD Hamburg hat die ganze Stadt im Blick, so auch die Wünsche der Hamburgerinnen und Hamburger nach unterschiedlichen Wohnformen“, so die Landesvorsitzende Melanie Leonhard.

Grüne wollen zwei Mandate

ALSTERTAL/WALDDÖRFER Die Grünen haben ihre Wahlkreisliste zur Bürgerschaftswahl im Februar 2020 aufgestellt. Als Spitzenkandidatin im Alstertal und den Walddörfern (Wahlkreis 13) wurde einstimmig Maryam Blumenthal gewählt. Derzeit ist sie Kreisvorsitzende und Chefin der Wandsbeker Bezirksfraktion, der sie seit 2014 angehört. Die 34-jährige Volksdorferin ist Lehrerin an einer Stadtteilschule in den Walddörfern und dreifache Mutter. Auf den zweiten Platz kam Olaf Duge aus Bergstedt, auf Platz drei die Saselerin Frauke Häger. „Wir haben viel zu tun“, so Blumenthal nach ihrer Wahl.

„Wir wollen die Menschen von unserem Regierungsprogramm und uns, insbesondere von unserer Kandidatin für das Amt der Bürgermeisterin, Katharina Fegebank, überzeugen.“ Schon im Mai habe man viel Zustimmung bei der Bezirksversammlungswahl erfahren. „Hieran wollen wir anknüpfen und haben den klaren Anspruch, uns zwei der fünf möglichen Mandate für die Bürgerschaft zu erarbeiten“, gab die Spit-



Maryam Blumenthal führt die Wahlkreisliste an, Olaf Duge folgt auf Platz zwei
Fotos: E. Liebenow, J. Ehrlich

zenkandidatin ein klares Ziel für den Wahlkreis vor. Auf der Landesliste der Hamburger Grünen für die Bürgerschaftswahl ist Blumenthal auf Platz neun gelandet, Duge auf 16. (os)

Lächeln am Rehagen

HUMMELSBÜTTEL Zu Weihnachten möchte die CDU Alstertal den Kindern des Neubaugebiets am Butterbäuerstieg ein Lächeln ins Gesicht zaubern, so Dennis Thering, Vorsitzender des

Ortsverbands. Wer sich an der Aktion „Glücksmomente aus der Weihnachtstüte“ beteiligen möchte, packt seine persönliche „Weihnachtstüte“ – etwa Bücher, Spiele oder Schreibwaren – für die Jungen

und Mädchen und gibt sie bis 14. Dezember ab. (os)

Annahme im CDU-Bürgerbüro Alstertal, Saseler Damm 2a (Mo 18–19 Uhr, Di 17–19 Uhr, Sa 12–14 Uhr)

Fuß liest

HUMMELSBÜTTEL Der Journalist Holger Fuß, lange Zeit sozialdemokratischer Stammwähler, fragt in seinem Buch mit dem provokanten Titel „Vielleicht will die SPD gar nicht, dass es sie gibt“ nach den Perspektiven der Partei. Dazu diskutiert er mit der SPD Hummelsbüttel und dem „Stern“-Ressortleiter Wissenschaft Christoph Koch. (os)

Mittwoch, 27. November, 20 Uhr, Theodor-Wenzel-Haus, Hummelsbütteler Weg 82

Mobil in Rahlstedt

RAHLSTEDT Der Rahlstedter SPD-Bürgerschaftsabgeordnete Ole Thorben Buschhüter lädt zum Bürgerdialog ein. Zentrales Thema: Wie gelingt die Mobilitätswende vor Ort? Darüber möchte Buschhüter mit Bürgern diskutieren, Anregungen und Wünsche aufnehmen. Ein Vertreter der Hochbahn wird die aktuellen Pläne zur HVV-Angebotsoffensive für Rahlstedt vorstellen. (os)

Dienstag, 26. November, 19 Uhr, Allegro Kultur Raum Rahlstedt, Güstrower Weg 2 (Eingang Hagenower Str.)

Durchs Rodenbeker Quellental

BERGSTEDT Der nächste naturkundliche Rundgang der SPD Hummelsbüttel führt in das Naturschutzgebiet Rodenbeker Quellental. Ein fachkundiger Botaniker begleitet die Gruppe. Nähere Infos beim Bürgerschafts-abgeordneten Dr. Tim Stoberock unter info@timstoberock.de. (os)

Sonntag, 23. November, 11 Uhr, Treffpunkt Bushaltestelle Sarenweg (Linie 474)

Senator in Ohlstedt

OHLSTEDT Unter dem Motto „Die ganze Stadt im Blick – unsere Stadtteile im Fokus“ ist Finanzsenator Dr. Andreas Dressel (SPD) gemeinsam mit Abgeordneten aus Bezirk und Regionalausschüssen in Alstertal und Walddörfern unterwegs. Nun kommt der SPD-Spitzenkandidat im Wahlkreis mit einem Infostand zum Ohlstedter Wochenmarkt. (os)

Freitag, 22. November, 11.30–13 Uhr, Marktfläche Brunkrogweg

Austausch

MEIENDORF Die Rahlstedter SPD-Bürgerschafts-abgeordnete Astrid Hennies und die Meiendorfer Bezirks-abgeordnete Marlies Riebeladen zum „Klönnschnack“ ein, um von den Anliegen und Sorgen der Menschen in Rahlstedt und den Ortsteilen Oldenfelde und Meiendorf zu erfahren. Eine Anmeldung ist nicht nötig. Rückfragen im Bürgerbüro unter Tel. 040 68944520 oder per E-Mail an buergerbuero@astridhennies.de. (os)

Montag, 25. November, 16–17 Uhr, Seniorenzentrum Nordlandweg (Pavillon), Nordlandweg 110

Heinrich-Heine-Gymnasium mit Bildungspreis ausgezeichnet

POPPENBÜTTEL – Anfang November sind im ehemaligen Hauptzollamt in der Hafencity fünf Schulen und eine Kita aus der Hansestadt mit dem Hamburger Bildungspreis von Hamburger Abendblatt und Hamburger Sparkasse für ihre besondere Arbeit ausgezeichnet worden.

Auch das Poppenbüttler Heinrich-Heine-Gymnasium wurde geehrt – dafür, dass es neue Wege der Integration geht: Das „Heine“ baue Brücken, so formulierte es Bildungssenator Ties Rabe in seiner Laudatio. Brücken, die vor allem den Schülern nützen, die in irgendeiner Weise besonders seien: besonders in ihrem sozialen Verhalten beispielsweise – am „Heine“ gibt es viele Autisten, die gymnasiale Leistungen erbringen, denen es jedoch nicht leicht fällt sich in sozialen Gefügen zu bewegen – aber auch besonders leistungsstarke Schüler, deren Potenzial erkannt und gefördert werden soll. Als eine



für ein Gymnasium ganz und gar nicht selbstverständliche Einrichtung wurde das Studienzentrum am „Heine“ herausgehoben: Hier arbeiten festangestellte Sonderpädagogen, die alle Schüler – eben auch die besonders herausgeforderten – unterstützen. Dieses Alleinstellungsmerkmal unter den Hamburger Gymnasien war ausschlaggebend für die Jury. Das Preisgeld von 50.000 Euro wird unter den ausgezeichneten Einrichtungen gleichmäßig aufgeteilt. (uk/sl)

Bildungssenator Ties Rabe verleiht den Hamburger Bildungspreis an Bildungseinrichtungen, die besondere Arbeit leisten

„Hirsche“ und „Eisvögel“ bitten um Mithilfe

DUVENSTEDT Kinder, Jugendliche und Erwachsene sind am kommenden Wochenende herzlich willkommen zu einem Arbeitseinsatz des NAJU im Moor des Duvenstedter Brooks. „Im Professormoor im Duvenstedter Brook haben sich durch die letzten beiden trockenen Sommer wieder zahlreiche Birken ausgebreitet. Dadurch wird dem Moorboden Wasser entzogen und die Moorpflanzen werden verdrängt. Diese jungen Bäume sollen nun entfernt werden, um der typischen Moorvegetation mehr Licht, Wasser und Platz zu geben“, erklärt Biologe Heinz Peper, Leiter der Gruppe „Eisvögel“ von der Naturschutzjugend (NAJU) Hamburg. So können sich beispielsweise Torfmoos, Wollgras, Sonnentau, Rosmarinheide und Moosbeere wieder ausbreiten. Außerdem werden seltene Tierarten wie der Moosbeeren-Schneckenfalter, die Moosjungfer, die Mooreidechse und die Kreuzotter gefördert. Mit den Bir-



Alle freiwilligen Helfer sind zum „Entkusseln“ willkommen

Foto: Heinz Peper

kenstämmen werden Hügel für die Kreuzotter und die Mooreidechsen angelegt. „Wir würden uns bei diesem Arbeitseinsatz über ehrenamtliche Mithelfer – Erwachsene, Jugendliche und Kinder ab zehn Jahren – sehr freuen!“ betont Mirja Eisenblätter, Leiterin der Kindergruppe „Hirsche“. „Auch Kinder unter zehn Jahren in Begleitung ihrer Eltern sind willkommen.“ Bitte anmelden unter Tel. 0176 80869535

(Heinz Peper). Alle Helfer sollten unbedingt Gummistiefel oder festes Schuhwerk mitbringen, wenn möglich auch eigene Astscheren. Gearbeitet wird ca. vier Stunden, bitte etwas für das gemeinsame Buffet im Anschluss im BrookHus mitbringen, für Getränke wird gesorgt. (sl)

Sonnabend, 23. November, 10 Uhr, BrookHus, Duvenstedter Triftweg 140



Global Management Glavac GmbH
 Sie wollen Ihr Haus oder Ihr Grundstück in naher Zukunft oder auch zu einem späteren Zeitpunkt veräußern?
 Wir ermöglichen Ihnen eine schnelle und unproblematische Abwicklung. Wir freuen uns Sie kennen zu lernen.
Global Management Glavac GmbH
 Ansprechpartner Igor Glavac
 Langenstück 29 22393 Hamburg Tel. 76797570
 Info@gm-glavac.de www.gm-glavac.de

Ihr Fachgeschäft im Alstertal
Elektrohaus FernsehMelle
 Verkauf, Installation, Reparatur
 Elektrogeräte, Leuchten, Elektroinstallation
 TV, HiFi, Multiroom, Kabel-TV, DVB-T2HD, SAT
 DSL, Netzwerk, WLAN, Telefone, Telefonanlagen
Tel: 602 22 41 + 60 82 13 80
 Poppenbüttler Hauptstraße 11 * 22399 Hamburg
 Mo-Fr 9:00 - 13:00 Uhr + 14:15 - 18:00 Uhr Sa 9:00 - 13:00 Uhr

Mache Jemanden **GLÜCKLICH** mit PzH
 Willkommen bei PzH – Pflege zu Hause
Gemeinsam für mehr Zufriedenheit.
 Beraten, pflegen und betreuen – motiviert und mit viel Leidenschaft sorgen wir uns um pflegebedürftige Menschen und ihre Angehörigen.
 Vereinbaren Sie einen kostenlosen Beratungstermin. Zusammen finden wir **eine Lösung**, damit Sie sich sicher und wohl fühlen **in den eigenen 4 Wänden.**
PzH Pflege zu Hause GmbH
 Alter Berner Weg 86
 22393 Hamburg
 Tel. 040 - 60 90 66 00
www.pzh-hamburg.de

Messe mit Qualität
Buddha & Balance
Messe für Mensch, Tier und Wohnraum
Ein Herz für neue Aussteller. Die Gesundheitsmesse „Buddha & Balance“ für Mensch, Tier und Wohnraum ist eine wahre Herzensangelegenheit und gehört längst zu den erfolgreichsten Messen im Norden. Sie ist ein Magnet für alle, die den Stress draußen lassen und sich mal wieder Zeit für das eigene Ich nehmen möchten. Am 21. und 22. März, Sa von 11 – 18 Uhr und So von 11 – 17 Uhr kommen erstmalig in HH-Sasel, im wunderschönen Sasel-Haus, mehr als 60 ganz unterschiedliche therapeutische, pädagogische und spirituelle Fachkräfte zusammen. Jedes Fachgebiet ist nur einmal vertreten. „Das ist mir sehr wichtig,“ erklärt die Organisatorin Barbara Teßmer „so garantiert die Messe eine überdurchschnittlich hohe Qualität aus dem vielfältigen Angebot rund um die Gesundheit. Die Messe wird von Elke Kircher-Young mit einem schamanischen Heilritual eröffnet. Weitere Top Acts sind Autorinnen vom Schirner Verlag, die ihre Bücher und Kartendecks signieren. Mit Klängen, die ihre Seele berühren, verzaubert Sie ein Saxophonist. Neue Aussteller sind ganz besonders willkommen, denn sie schenken Abwechslung und verleihen der Messe Einzigartigkeit. **Möchten Sie als Aussteller/in dabei sein?** Messekontakt: Barbara Teßmer, Tel.: 04122 – 817 22, **www.buddha-and-balance.de**

Buddha & Balance
 GESUNDHEITSMESSE FÜR MENSCH, TIER UND WOHNRAUM
60 Aussteller | Gespräche | Vorträge
Eröffnungsritual | Musik | Shops
Kunst | u.v.m.
21. und 22. März 2020
Sa 11 - 18 Uhr | So 11 - 17 Uhr
 Sasel-Haus, Saseler Parkweg 3, 22939 Hamburg
 Eintritt: 5,00 €/Tag (30% werden gespendet)
www.buddha-and-balance.de

GOA: Schüler, Eltern und Lehrer schaffen Lebensraum

SASEL Wenn Schüler, Eltern und Lehrer gemeinsam schaffen, hat das Durchschlagskraft: Am zweiten Novemberwochenende hat die Umwelt-AG des GOA zusammen mit über 20 freiwilligen Schülern, Eltern und Lehrern auf dem Schulgelände Großartiges in Sachen Lebensraum für Tiere bewirkt: Futterhäuser und Fledermauskästen wurden gebaut, eine Weißdornhecke gepflanzt, eine Wildblumenwiese angelegt. Initiiert hatte den Nachmittag Emma Hilgenstock (Klasse 10), die vor einigen Wochen den Eltern und den

Schülern ein breites Konzept zur Verbesserung der Lebensbedingungen von Fledermäusen, Vögeln, Insekten und Bienen vorgestellt hatte. Einen ganzen Nachmittag lang arbeiteten die Schüler unter Anleitung der Eltern: Harte, schweißtreibende Arbeit war nötig und volle Konzentration, aber mehrere Pausen und viel Gelächter versüßten den Enthusiasmus nicht bremsen. Alle Gruppen kamen nach getaner Arbeit – schmerzende Rücken inklusive – wieder zusammen und freuten sich über die gemeinsam geschaffenen

Resultate. Emma Hilgenstock freut sich: „Mit der Umwelt-AG wurde eine Interessengemeinschaft geschaffen, die das Bewusstsein für die Umwelt stärkt. Um die Ideen aber auch wirklich umsetzen zu können, müssen Schüler, Lehrer und Eltern aber an einem Strang ziehen. Und das haben wir am Samstag geschafft.“ Und schon gibt es wieder neue Ideen: Nachhaltigkeit und Umweltbewusstsein sind die nächsten Themen, denen sich die Umwelt-AG zuwenden wird... (np/sl)

KULTUR GUT

Junges Theater: Die kleine Hexe

THEATER

DUVENSTEDT Wer kennt sie nicht? Otfried Preußlers „kleine Hexe“ ist seit Jahrzehnten ein Kinderbuchklassiker: So ein Hexenleben ist wahrlich nicht einfach: Die kleine Hexe ist zwar schon 127 Jahre alt, aber in den Augen der anderen Hexen noch viel zu jung, um in der Walpurgisnacht auf dem Blocksberg zu tanzen. Dabei wünscht sie sich nichts sehnlicher als das. Heimlich schleicht sie sich zum Hexenfest – und wird erwischt. Die garstige Muhme Rumpumpel zerrt sie vor die Oberhexe, die folgendes Urteil spricht: Die kleine Hexe darf erst mittanzen, wenn sie eine gute Hexe geworden ist und in genau einem Jahr vor

dem Hexenrat die Hexenprüfung besteht. Sofort beginnt die kleine Hexe sich in der Hexenkunst zu üben... mit viel Witz, Ideenreichtum und Fantasie.

Das diesjährige Weihnachtsstück des „Jungen Theaters Duvendstedt“ wird sich mit seinen wilden Hexentänzen, viel Hexerei und zauberhafter Musik in die Herzen der Zuschauer zaubern, Karten 7 Euro. (sl)

Aufführungstermine:
Sonnabend/Sonntag 7./8. Dezember, und Sonnabend/Sonntag, 14./15. Dezember, jeweils 16 Uhr, Einlass 15.30 Uhr, Max Kramp Haus, Duvendstedter Markt 8



Otfried Preußlers „kleine Hexe“ – gespielt vom jungen Theater Duvendstedt

Tuten und Blasen – keine Ahnung?

SEMINAR

WELLINGSBÜTTEL Der Musikwissenschaftler Volker Wacker lädt zur spannenden Instrumentenkunde ins Torhaus ein und vermittelt anhand zahlreicher Bild- und Tonaufnahmen, was es außer Geige und Klavier noch

für Instrumente gibt. Das neu erworbene Wissen wird dann zum Abschluss des Seminars in Britzens klingendem Orchesterführer „The Young Person's Guide to the Orchestra, Op. 34“ eingesetzt. Bitte in der Geschäftsstelle des Torhauses anmelden unter Tel. 5361270 oder per E-Mail an buero @kulturkreis-torhaus.de. (sl)

Sonnabend/Sonntag, 30. November/1. Dezember, Torhaus, Wellingsbütteler Weg 75b



Weihnachtsmärchen

WSV


VOLKSDORF Es wird gekämpft und geraubt und auch die Romantik kommt nicht zu kurz – denn bei „Robin Hood“, dem diesjährigen Weihnachtsmärchen der Kinder- und Jugendtheatergruppe des Walddörfer SV, siegt die wahre Liebe – unter anderem zwischen Robin und seiner Marian. Der fahrende Musiker Alan a Dale besingt in zünftigen Balladen, wie Robin und seine Freunde – der Riese Little John, der junge Ritter Will Scarlet und der gefräßige Mönch Bruder Tuck – geleitet von freundlich gesinnten Waldgeistern den bösen Sheriff von Nottingham und seine Männer in einem wilden Tanz durch das Dickicht von Sherwood Forrest treiben, um die Dorfbewohner vor den Steuereintreibern zu retten und die Welt ein wenig besser zu machen.

Das Stück ist geeignet für Kinder ab fünf Jahren, Karten gibt es für 5 Euro (Kinder) und 8 Euro (Erwachsene)

ÜBRIGENS: Die Haspa Volksdorf lädt in Kooperation mit dem Walddörfer SV zu einer Sondervorstellung am Sonntag, 1. Dezember um 15 Uhr ein – und zwar zum vergünstigten Eintrittspreis von 3 Euro.

Auch Manni, die Maus ist am Sonntag mit kleinen Überraschungen vor Ort und freut sich auf Eltern und Kinder. Die Karten für diese Vorstellung gibt es, solange der Vorrat reicht in der Haspa Filiale, Im Alten Dorfe 41, auf Wunsch kann man die Karten auch in den Haspa-Filialen in Sasel, Bergstedt und Duvendstedt abholen. (sl)

Sonnabend, 30. November, 14 Uhr, Walddörfer Sportforum, Halenreihe 32–34

Weihnachtsfreud und -leid

LIEDER


Weihnachtslieder der besonderen Art, interpretiert von Gabriele Banko

POPENBÜTTEL Gabriele Banko (Gesang) und Monika Arnold (Piano) erzählen in Liedern und Anekdoten fernab von klebrig süßem Kling-Glückchen-Kling-Gedudel von knusprigen Weihnachtsgänsen, verlassenen Engeln und unerreichbaren Marzipanschweinen: Man lausche den Geschichten von rauchblauen Eis-Chrysanthenen, betörenden Zimt- und Tannendüften, verbanneten Weihnachtsliedern, verschneiten Winterlandschaften und stelzenden

Raben im Schnee: Mit ihrer unvergleichlichen Altstimme interpretiert Gabriele Banko neben einigen Weihnachtsliedern auch Chansons, Songs und Gedichte von Georg Kreisler, Hildegard Knef, Kurt Tucholsky, Bertolt Brecht, Robert Gernhardt und Erich Kästner. Buchungen unter https://alsterschloessen.reservix.de oder per Reservierungshotline 24/7: Tel. 0180 60 50 40 0. (sl)

Sonntag, 1. Dezember, 16 Uhr, Alsterschlösschen, Marienhof 8

TERMINE

23. – 29. NOVEMBER

Sonnabend, 23. November
10-15.15 Uhr,
Schwedischkurs
Schwedisch-Intensivkurs für Anfänger ohne Vorkenntnisse, Basis ist das Lehrwerk Javiss! Aktuell A1+, Kurs- und Arbeitsbuch, Lektionen 1-4. Termine: Sa., 23.11., Sa, 30.11., So, 1.12., und So, 8.12., jeweils 10-15.15 Uhr, 133 Euro (Ermäß. mögl.). Anmeldung und Info telefonisch unter 428 853-0 oder per E-Mail an ost@vhs-hamburg.de.
Volkshochschule, Berner Heerweg 183

11-18 Uhr, Adventsbasar
Selbstgemachte Weihnachtsstimmung und handgefertigte Schätze gibt es beim Adventsbasar im BiM, Eintritt frei. Info unter Tel. 678 91 22 oder kontakt@bim-hamburg.de.
Kulturzentrum BiM, Saseler Str. 21

15 Uhr, Offenes Singen
Es singt, brummt und tönt in Meiendorf: Alle Singfreudigen treffen sich im Rahmen des Adventsbasars im BiM zum offenen Singen.
Kulturzentrum BiM, Saseler Straße 21

18 Uhr, Kammermusik
Abendmusik mit dem Walddörfer Kammerorchester unter der Leitung von Susan Herrmannsfeldt. Zu hören sind Werke von Mozart, Weinberg, Górecki u.a. Solo-Geige: Dylan Naylor.
Martinskirche Rahlstedt, Hohwachter Weg 2

19 Uhr, Kammerkonzert
„Der Feuerreiter“ erzählt von Extremen und von der abenteuerlichen Seelenreise durch einen nächtlichen Spukwald. Dieter Hohlheimer (Bariton) und Lars Entrich (Piano) präsentieren Lieder, Balladen und Klaviermusik von Beethoven, Schubert, Strauss und Hugo Wolf. Buchungen unter https://alsterschloessen.reservix.de.
Alsterschlösschen, Marienhof 8

Montag, 25. November
18.30-20 Uhr,
Vortrag und Gespräch
„Volksdorf offline“, Veranstalter Kulturkreis Walddörfer e.V. / Stiftung Ohlendorff'sche Villa: „Unser Wald zwischen Freizeit-erlebnis, Wirtschaft und Naturschutz“, zu Gast ist der zuständige Revierförster Johannes Noffke. 5 Euro.
Ohlendorff'sche Villa, Im Alten Dorfe 28

Dienstag, 26. November
15.30 Uhr, **Kindertheater**
„Geliebter Woffel“ mit dem Figurentheater Wolken-schieber für Kinder ab vier Jahren. Karten unter Tel. 678 91 22 oder per E-Mail an kontakt@bim-hamburg.de.
Kulturzentrum BiM, Saseler Str. 21

19 Uhr, Weihnachtliches in Ton und Wort
„Wenn es Weihnacht wird...“ – Lieder, Gedichte und Geschichten zur Weihnachtszeit. 15 Euro, Karten am Empfang, Auskunft unter Tel. 60 60 80.
Parkresidenz Alstertal, Karl-Lippert-Stieg 1

17-18.30 Uhr, Computersprechstunde
Beratung und Unterstützung zu allen Fragen rund um den Computer. Anmeldung und Info unter Tel. 428 853-0 oder per E-Mail an ost@vhs-hamburg.de, 19 Euro.
Volkshochschule, Berner Heerweg 183

19.30 Uhr, Lesung und Diskussion
Lesung und Diskussion mit Daniel Weißbrodt zu seinem Buch „Kurzer Abriss der deutschen Geschichte 2022-2050: Wie das bedingungslose Grundeinkommen unser Leben und unsere Gesellschaft verändert hat“.
Ohlendorff'sche Villa, Im Alten Dorfe 28

20 Uhr, Vortrag und Diskussion
Aufwach(s)en mit digitalen Medien – Gefahr für das Gehirn? Erkenntnisse aus der aktuellen Hirnforschung mit Prof. i.R. Dr. Gertraud Teuchert-Noodt, Neurobiologin und Hirnforscherin. Ab 19 Uhr informieren verschiedene Initiativen rund ums Thema und bieten Gelegenheit zum Austausch. Kostenfrei, Spenden willkommen.
Rudolf Steiner Schule Wandsbek, Rahlstedter Weg 60

Mittwoch, 27. November
20 Uhr, **Kino**
Filmklassiker in der Koralle: „Szenen einer Ehe“, Ingmar Bergmann, 1973. In den Hauptrollen: Liv Ullmann und Erland Josephson. Einführung: Christian Maintz.
Koralle-Kino, Kattjahren 1

Donnerstag, 28. November
16 Uhr,
Vorlesen für Erwachsene
Barbara Flügge, Ehrenamtliche bei den Medienboten der Bücherhallen Hamburg, kommt mit Geschichten und Gedichten ins Stadtteilbüro. Für Kaffee, Tee und Kekse ist gesorgt, Eintritt frei.
Stadtteilbüro Tegelsberg, Norbert-Schmid-Platz

Freitag, 29. November
19.30 Uhr, **Kino**
Filmabend im KulturWerk: „Das Feuerschiff“, nach einer Erzählung von Siegfried Lenz, gezeigt von der Projektgruppe FILM ab! USA 1985/ egie: Jerzy Skolimowski (89 Min.), mit Klaus Maria Brandauer, Robert Duvall, William Forythe u.a. 6 Euro/Vereinsmitgl. 5 Euro
KulturWerk, Boizenburger Weg 7

DAS ST. PAULI THEATER, DAS HAMBURGER ABENDBLATT UND DAS FISCHEREIHAFEN RESTAURANT PRÄSENTIEREN IM

Der Geschenketipp für Weihnachten!

HANSA VARIETE THEATER
Hamburger Herzenssache!

„Nostalgie-Zauber!
Erstklassige Artistik aus der ganzen Welt!“
Hamburger Abendblatt

Bis 2.2. und 3. - 15.3.20

Verlosung

Kostbarkeiten und Schätze aus aller Welt

3x2 Karten für die Mineralien-Messe zu gewinnen

Vom 6. bis zum 8. Dezember öffnet die Mineralien Hamburg ihre Tore und lädt die Besucher zu einer fesselnden Entdeckungsreise auf das Hamburger Messegelände ein. Rund 400 Aussteller aus dem In- und Ausland präsentieren auf der größten Schmuckmesse Nordeuropas und der viertgrößten Mineralienbörse weltweit einzigartige Schmuckstücke, wertvolle Edelsteine, seltene Mineralien und faszinierende Fossilien. Ob ein glitzernendes Geschenk kurz vor dem Weihnachtsfest, das fehlende Stück für die heimische

Sammlung oder ein kleiner Edelstein als Glücksbringer – die Auswahl lässt kaum Wünsche offen.

Die Messe ist täglich von 10 bis 18 Uhr geöffnet, der Eintritt beträgt 10 Euro (erm. 8 Euro).

► **Heimat-Echo-Leser können 3 x 2 Karten gewinnen: Teilnahme per E-Mail an gewinnspiel@heimatecho.de. Bitte den vollständigen Namen, Anschrift und Telefonnummer nennen. Stichwort/Betreff: „Mineralien“. Alle Einsendungen müssen mit Ablauf des 27. November 2019 bei uns eingegangen sein. Viel Glück!**



„Hamburg Messe und Congress“

Fotos: Hamburg Messe und Congress/Nicolas Maack

Kantorei Oberalster gibt Debüt

MESSIAS

DUVENSTEDT Mit den Teilen II und III des dreiteiligen „Messiah“ von Georg Friedrich Händel in englischer (Original-) Sprache gibt die neue Kantorei Oberalster – zusammen geschlossen haben sich im vergangenen Sommer die Kantoreien Lemsahl-Duvenstedt und Ohlstedt – am kommenden Sonntag ihr anspruchsvolles Debüt: Schließlich ist Händels „Messiah“ eines der größten Oratorien- und Kantatenwerke und zugleich eines der beliebtesten, aber auch anspruchsvollsten Werke der gesamten Musikliteratur. 1741 wurde er in nur wenig mehr als drei Wochen komponiert und mit größtem Erfolg in Dublin uraufgeführt. Als Solisten für die kommende Aufführung konnten Franziska Stürzel, Sopran, Milena Juhl, Alt, Youngjun Ahn, Tenor und Laurence Kalaidjian, Bass gewonnen werden, für die Begleitung das Projektorchester. Die Leitung hat Ji-Hyun Park, regionale Kantorin und Organistin der Evangelischen Kirchen Oberalster. Der Eintritt ist frei. (sl)

► **Sonntag, 24. November, 18 Uhr, Cantate-Kirche, Duvenstedter Markt 4**

Neumeier-Eleven im HzHG

BALLETT



Ein echtes Highlight im Programm des HzHG – die Schülerinnen der Schule Hamburg Ballett John Neumeier

Foto_Silvano_Ballone

POPPENBÜTTEL Seit 17 Jahren ist es definitiv der Höhepunkt im Veranstaltungsprogramm des Hospital zum Heiligen Geist: das Gastspiel der SchülerInnen der Hamburger Ballettschule John Neumeier. Die jungen TänzerInnen geben ihren Zuschauern einen tiefen Einblick in ihre erstklassige Ausbildung, die sowohl klassisch-akademischen Tanz als auch moderne Tanztechnik und Tanz-

komposition beinhaltet. Gezeigt werden kreative, und ausdrucksstarke Choreographien, die unter der pädagogischen Leitung von Gigi Hyatt und ihrem Team einstudiert wurden. Die Aufführungen finden ohne Pause statt, Restkarten 14 Euro an der Tageskasse. (sl)

► **Sonnabend, 30. November, 15.30 und 18 Uhr, Hospital zum Heiligen Geist, Hinsbleek 11**

ADVENTS-MUSIK

BERGSTEDT Adventliche Lieder zum Zuhören und Mitsingen gibt es am letzten Novemberwochenende bei Kerzenschein in Bergstedt: Die Ausführenden sind die Kinderkantoreien Volksdorf und Bergstedt und die Jugendkantorei Volksdorf und mehrere Instrumentalisten. Die Leitung hat Corinna Pods. Im Anschluss gibt es ein gemütliches Beisammensein im Zirkuszelt mit Glühwein, Kinderpunsch sowie herzhaften und süßen adventlichen Köstlichkeiten. Der Erlös kommt der Kinderkantoreiarbeit zugute. Eintritt frei, Kollekte erbeten. (sl)

► **Sonnabend, 30. November, 17 Uhr, Kirche Bergstedt, Wohldorfer Damm 8**

Nichtraucher in 2 Stunden!

Hypnose - 150€
Wenn's nicht klappt:
Kostenfreie Wiederholung

*Institut
Gräfin von Kerff*

Telefon 04192-8192859
www.einmal-hypnose.de

Stephan
Riedel
Sonnenschutztechnik

Wir sind im akt. Errichternachweis „Mech. Sicherungseinrichtungen“ des Landeskriminalamtes HH gelistet.

Pflegedienst im Alstertal seit 1993

Manuela Gorbatschew
info@pflegedienst-im-alstertal.de
www.pflegedienst-im-alstertal.de

☎ 040 - 227 09 55

Freie Kapazitäten

im Rahmen der Behandlungs-, Grund- und Verhinderungspflege



Zeit für Weihnachtsmärkte & Geschenke

Jetzt Neu bei uns !

ZEIT KARTEN

Zeit und Zuwendung sind zwei Qualitäten, die für jeden Menschen unverzichtbar ist. Jetzt haben wir eine Zeitkarte entwickelt, mit der man sich selbst oder anderen Zeit schenken kann.

MITTENDRIN IN IHREM STADTTEIL

Ihre Lokalzeitung.
Gewusst wo.

HEIMAT-ECHO

MATHIAS LOTH

Garten- und Landschaftsbau | Erdbau

Erdarbeiten | Pflasterungen | Container
Gartengestaltung | Kellerdurchfeuchtung

Wohldorfer Damm 112b
22395 Hamburg
info@loth-erdbau.de
Büro: 040-525 99 236
Mobil: 0170-775 69 69



BIST DU IN NOT
GEH ZU LOTH

www.loth-erdbau.de

Was ist Ihr Gold wirklich wert?

Wir prüfen zuverlässig und kostenlos.

Ankauf von Altgold, Bruch- und Zahngold, Münzen, Silber und Silberbesteck.



Beratung kostenlos – Bargeld sofort

EDELMETALLKONTOR
HAMBURG

Kompetenz in Gold und Silber
Telefon 0 40/219 72 804
www.wir-kaufen-ihre-gold.de

Öffnungszeiten: Montag-Freitag von 10-18 Uhr · Samstag von 10-13 Uhr
Wellingsbüttler Weg 123 · 22391 Hamburg · direkt am Wellingsbüttler Markt

Rollläden · Markisen · Einbruchschutz
Terrassenüberdachung
Insekten-Pollenschutz · Plissees

Meisterbetrieb
Tannenhof 80 · 22397 Hamburg
Tel. 040 / 608 31 73
www.srs-riedel.de



Neueröffnung Landhaus in Berne

Gutbürgerliche Küche in gemütlichem Ambiente

BERNE Man kann das Landhaus in Berne, das gutbürgerliche Küche anbietet und direkt an der Kreuzung in Richtung Sasel steht, kaum übersehen, denn in einem kräftigen gelb gestrichen, leuchtet das Haus bereits von Weitem in den Stadtteil hinein. Auch die Räume haben sich jetzt komplett verändert, weil vor der Neueröffnung alles komplett entkernt und saniert wurde. In dem gemütlichen neuen Ambiente können sich die Gäste jetzt richtig wohlfühlen und aus einer reichhaltigen Speisekarte mit Fisch- und Fleischgerichten, Suppen und Salaten und immer auch einem besonderen Gericht, wie Gänsekeulen oder Grünkohl, je nach Saison, auswählen. „Frische hat bei uns oberste Priorität“, betont das Team



Das schöne gelbe Landhaus ist schon von Weitem erkennbar. Auch die Innenräume wurden jetzt komplett saniert
Foto: Grell

des Familienunternehmens, das gern auch Firmenfeiern und Geburtstage begleitet. Für größere Feierlichkeiten steht dann ein extra Raum bereit, in dem es auch eine Bühne gibt. Alle, die für die herannahenden Festtage ins Landhaus kommen möchten, sollten schon jetzt reservieren. Besonders beliebt ist beim Landhaus der wechselnde Mittagstisch zwischen 12 und 15 Uhr, der für jeden Geschmack etwas bereithält. Wer das

neue Landhaus noch nicht kennengelernt hat, sollte sich jetzt unbedingt einmal von dem netten Flair überzeugen. Parkplätze gibt es hinter dem Haus und die U-Bahn Berne ist nur zwei Gehminuten entfernt. Das Team freut sich auf alle neuen Gäste. (kg)

► **Landhaus, Berner Allee 2a, T 55 61 06 72, www.landhaus-restaurant-hamburg.de, Öffnungszeiten: Di. bis Do. 12 bis 22 Uhr, Fr. und Sa. 12 bis 23 Uhr, So. 12 bis 21 Uhr, Mo. Ruhetag**

Seit Juni in Berne

HELSBÜRGER
PILSENER
Landhaus
RESTAURANT

FRISCHE GUTBÜRGERLICHE DEUTSCHE KÜCHE

Wöchentlich wechselndes
Mittagstischangebot

Dienstag-Freitag 12-15 Uhr
jeweils 2 Mittagstischgerichte ab 9,90 €
inkl. Vorsuppe

Gut verpackt und
vakuumiert auch zum
Mitnehmen



Genießen Sie bei uns wechselnde saisonale Gerichte wie Gänsekeule, Entenbrust oder Grünkohl

Am 25./26.12. sind wir von 12-21 Uhr mit einer kleinen aber feinen Weihnachtskarte für Sie da!



Außer Haus · Parkplätze vorhanden

Gerne richten wir Ihre Geburtstags-, Firmen- und Weihnachtsfeier aus.

Di-Do 12-22 Uhr, Fr-Sa 12-23 Uhr, So+Feiertage 12-21 Uhr - Mo Ruhetag

Am 24.12.2019 geschlossen, Silvester von 12-22 Uhr geöffnet.

Berner Allee 2 a · 22159 Hamburg (Berne)
Telefon 040-55 61 06 72

www.landhaus-restaurant-hamburg.de

- ANZEIGE -

Adventsbasar

HUMMELSBÜTTEL Bemaltes Porzellan, Schmuck u.a. aus Glas und Glaswachsperlen, Teddies, Papierarbeiten und verschiedene Sterne, allerlei aus Stoff, Marmeladen und Gelees, Schals und Socken, Puppen, Puppenbetten, Puppenbekleidung, Honig vom heimischen Imker, Fotokarten und Kalender, Kreuzsticharbeiten, weihnachtliche Naschereien, hausgemachte persische Spezialitäten, Weihnachtsdekorationen, Kalligrafiearbeiten, Wachstücher – ein

Besuch beim Kunsthandwerkermarkt in der Christophoruskirche lohnt sich auf jeden Fall. Stärken kann man sich in der Cafeteria bei Suppe, Würstchen, Kaffee und selbstgebackenem Kuchen, der Erlös kommt der Gemeindegemeinschaft zugute. (sl)

► **Sonntag, 24. November, 12.30–17.30 Uhr, Gemeindehaus der Christophorusgemeinde Hummelsbüttel, Poppenbüttler Stieg 25**

Großer Adventsbasar mit Bücherflohmarkt



VOLKSDORF Vorfreude: Ein Jahr lang hat das Heilig Kreuz-Basarteam geplant und beraten, gehandwarkt und gebastelt, genäht und gestrickt und zum Schluss auch gekocht und gebacken: Am kommenden Wochenende fällt nun mit dem Basar der Startschuss für die Vorweihnachtszeit, der Erlös kommt lokalen Kinderhilfsprojekten zugute. Selbst gebackenen Kuchen, leckere Erbsensuppe und andere kulinarische Köstlichkeiten warten auf die Besucher, Zeit und Gelegenheit zum Klönschnack gibt es

reichlich. Hier kann man schon mal nach schönen Weihnachtsgeschenken Ausschau halten und liebenswürdigen Adventsschmuck fürs eigene Zuhause erwerben. Übrigens gibt es auch in diesem Jahr wieder den traditionellen Bücherflohmarkt und zum ersten Mal: eine Glühwein-Skihütte. (sl)

► **Sonnabend, 23. November, 11–17 Uhr und Sonntag 24. November, 11–13 Uhr, Gemeinde Heilig Kreuz, Farmsener Landstraße 181**

Weihnachtsmarkt beim Walddörfer SV

VOLKSDORF Genähtes, Geklebbtes, Gesägtes, Gebasteltes und Gebackenes für die Adverts- und Weihnachtszeit kann man am kommenden Wochenende beim Weihnachtsmarkt des Walddörfer SV erwerben. Es locken Holzarbeiten, Lichtobjekte, Gestecke, Sterne, Weihnachtsdeko-

ration und vieles mehr. Frische Waffeln, leckeren Kuchen, Kaffee und Tee gibt es auch, Eintritt frei. (sl)

► **Sonntag, 24. November, 10–17 Uhr, Walddörfer Sportforum, Halenreie 32–34**



Stimmungsvoll und festlich – der Weihnachtsmarkt beim Walddörfer SV

feine Schreibwaren
Schule Büro Papeterie Schreibgeräte Leder

Für das Fest der Sinne...
stilvolle und sinnliche Geschenkideen:

von Lamy bis Montblanc, von Samsonite bis Filofax
Yankee Candle, emform und vielen anderen Marken.

Papeterie BATHALT HanseViertel Alstertal EKZ Elbe EKZ

...stilvoll schreiben & schenken.

FLANIEREN, GENIESSEN, WOHLFÜHLEN IM QUARTIER AM STORMARNPLATZ FRAHMREDDER – STORMARNPLATZ – LANGENSTÜCKEN

QUARTIER AM STORMARNPLATZ

Anzeigen-/Sonderveröffentlichung



Höchste Zeit für Adventsshopping

Advent, Advent. Nicht mehr lange, dann geht es wieder los mit den schönen Kleinigkeiten und kleinen Köstlichkeiten, die Kinder – und manch Erwachsener ebenfalls – aus ihren Tütchen oder Säckchen wickeln, eine kleine Freude für jeden Tag bis zum Heiligen Abend. Höchste Zeit für alle Adventsmänner und

-frauen sich auf die Strümpfe zu machen und die kleinen heimlichen Besorgungen für den Kalender zu erledigen. Nicht lange dauert so ein kleines Adventsshopping im Quartier am Stormarnplatz: Die vorweihnachtlich geschmückten Fachgeschäfte liegen alle dicht beisammen, es gibt wenig Unruhe, kein Ge-

dränge und durchweg freundliche Geschäftsleute, die sich Zeit nehmen. Parken lässt sich entspannt am P+R-Platz am nahe gelegenen Poppenbüttler Bahnhof, und auch mit Bus und Bahn ist das gemütliche Quartier hervorragend zu erreichen. Voradventliche Einkäufe in Ruhe und mit Freude...

Passt meine Immobilie zu meinem Alter?

Dass sich diese Frage im Laufe der Zeit irgendwann stellt, ist keine Seltenheit. Die Haushaltsgröße hat sich möglicherweise verändert oder die Lebensumstände haben sich gewandelt. Dabei tun sich viele verschiedene Möglichkeiten und Wege auf. Zunächst gilt es herauszufinden, welche (neuen) Bedürfnisse erfüllt werden sollen oder sogar müssen. Um eine maßgeschneiderte Lösung zu finden, die den Wunschvorstellungen gerecht wird, kann eine individuelle Beratung sehr hilfreich sein. Das Team um Immobilien Service Zimmermann hat langjährige Erfahrungen mit Veränderung der Wohnsituation verschiedenster Art und steht

gern unverbindlich und diskret bei diesen wichtigen Lebensentscheidungen zur Seite.

► **Nehmen Sie Kontakt auf unter 040 – 600 10 60 oder per E-Mail an info@zimmermann-ivd.de**



ZIMMERMANN
IMMOBILIEN SERVICE
WILHELM ZIMMERMANN

Passt meine Immobilie zu meinem Alter?

- Was sind meine Bedürfnisse?
- Werden diese noch erfüllt?
- Welche Wohnform könnte meine Wünsche erfüllen?
- Wie klappt ein reibungsloser Ablauf?

Sprechen Sie mit uns über Ihre Wünsche.

Frahmredder 7
22393 Hamburg
Telefon: 040 - 600 10 60
www.zimmermann-ivd.de

Vorweihnacht in der Kunsthandlung Alstertal

Gemeinsam mit einigen Nachbarn im Frahmredder läutet die Kunsthandlung Alstertal am 28. November von 16 bis 19 Uhr die Vorweihnachtszeit ein: Bei Einkäufen bei uns gibt es bis zum Jahresende – gestaffelt nach Volumen – wieder Gutscheine. Im Sortiment werden verstärkt Restposten von Rahmen sowie Kleinkunst mit und ohne Rahmen angeboten. Vielleicht interessiert Sie aber auch ein passendes Passepartout zu Sonderkonditionen, oder ein gerahmter Kunstdruck, den Sie schon immer mal erwerben wollten. Auch wenn Sie nicht unmittelbar Bedarf haben, manch schöne Angebote sind erst auf den zweiten Blick zu ent-

decken. Übrigens: Für vorweihnachtliche Bastelarbeiten können in der Kunsthandlung wieder Pappreste für 0! Euro erstanden werden. Bei etwaigen Aufträgen ist nur zu bedenken dass das Auftragsvolumen bis Weihnachten steigt und sich die Lieferzeiten für Materialien über die Paketdienste verlängern können. Wir wünschen allen Kundinnen und Kunden und denen, die es vielleicht einmal werden wollen, eine schöne und hoffentlich friedliche Zeit.

Kunsthandlung Alstertal

„Die Zeit sie rennt, Advent, Advent...“

Wir starten ab 28.11.2019 mit den Gutschein-Wochen.

Es freuen sich auf Sie, Ihre Marlies Stooß und Team.
Immer Di. bis Fr. 9 - 13 und 15 – 18 Uhr, Sa. 10 – 13 Uhr

Ihr Fachgeschäft für Bild und Rahmen
am Frahmredder 10 · 22393 Hamburg
Tel. 601 49 43 · www.kunsthandlung-alstertal.de

Gutschein
kostenlose Reinigung und Politur Ihrer Schmuckstücke gegen Vorlage dieser Anzeige

Niewitz
GOLDSCHMIEDE

Vom 12.11. bis 20.12.2019 findet in der Goldschmiede Niewitz die beliebte **SCHMUCK - POLIER - AKTION** statt. Gegen Vorlage des Gutscheins reinigt die Goldschmiedin Rita Niewitz nicht nur **kostenlos 3 Schmuckstücke, Ihre wertvollen Kostbarkeiten werden zudem auch manuell poliert.** Dadurch verschwinden die kleinen Kratzer und die Oxidationen von der Oberfläche und der Schmuck sieht wieder fast wie neu aus! Überzeugen Sie sich selbst.

An den Adventssamstagen ist die Goldschmiede von 10:00 bis 14:00 Uhr für Sie geöffnet.

Frahmredder 14 · Tel.: 601 60 10
Dienstag - Freitag
9:00 - 13.00 + 15.00 - 18:00 Uhr
Gültig vom 12.11. - 20.12.2019 für max. 3 Schmuckstücke pro Kunde

EINBRUCHSCHUTZ

- Individuelle Beratung vor Ort
- Planung und Montage
- Sicherheitslösungen für Privat und Gewerbe

SCHNEEMANN
SICHERHEITSTECHNIK BAUELEMENTE

Frahmredder 16
22393 Hamburg
678 83 88

BERICHTIGUNG

„Deutsch-französische Jugend singt Requiem“, Heimat-Echo Ausgabe 46 vom 13.11. VOLKSDORF Das gemeinsame Konzert der Jugendkantorei Volksdorf, des Jugendchors JONA aus Trittau und des französischen Knabenchors Maîtrise des Chartreux

findet am Sonntag, 24. November bereits um 17 Uhr in der Kirche am Rockenhof 5 statt, statt wie angegeben zwei Stunden später. Das Versehen bitten wir zu entschuldigen. Allen jungen Sängern und allen Zuhörern wünschen wir viel Freude. (sl)

Snakker du norsk ?

POPPENBÜTTEL Die StS Poppenbüttel ist auf Skandinavien-Kurs: Einmal in der Woche nehmen Svenja und ihre MitschülerInnen ein neues Angebot an ihrer Schule wahr: Norwegisch lernen. Unterrichtet wird die melodische Sprache, die in Teilen stark an Niederdeutsch und Englisch erinnert, von einer norwegischen Kollegin. Ein Jahr lang läuft das Pilotprojekt, danach sollen die ZwölfklässlerInnen so fit sein, dass sie sich auf der geplanten Projektreise nach Norwegen neben Englisch auch auf Norwegisch ein wenig verständigen können. Das ist auf jeden Fall sinnvoll, denn alle TeilnehmerInnen des Sprachkurses sind Mitglieder des neuen Oberstufenprofils SkandiNavia, das an der StS Poppenbüttel bereits

in die zweite Runde gegangen ist und sich inhaltlich mit politischen, wirtschaftlichen, sozialen und künstlerischen Themen des nord-europäischen Sprachraums beschäftigt. Neben der Arbeit im Unterricht laufen Projekte mit Schulen in Dänemark, Schweden und Norwegen. Für die Zukunft geplant sind längere Schüleraustausche und die Kooperation mit einer norwegischen Universität: Junge norwegische KollegInnen mit fast beendetem Masterstudium sollen künftig ihre Praktika in Poppenbüttel absolvieren können. Dann ist es umso erfreulicher, dass sie auf einige bereits norwegisch sprechende Schüler treffen... Snakker du norsk? Sikker! (sl)

Pflege zu Hause mit Herz und Kompetenz

- ANZEIGE -

Wohlfühlen steht an erster Stelle: Egal, ob Pflege für jemanden ein neues Thema ist oder Unterstützung bei der Betreuung eines Angehörigen gebraucht wird - „Pflege zu Hause“ ist für Menschen da. Besonders ältere Menschen brauchen im täglichen Leben ein Gefühl von Sicherheit und Stabilität. „Pflege zu Hause“ hilft bei allen Alltagsaktivitäten wie Ankleiden, Körperpflege, Einkaufen, Arztbesuchen oder Haushaltsführung. „Pflege zu Hause“ vermittelt fachlich geschulte und geeignete Betreuungspersonen mit langjähriger Erfahrung. Sie erhalten flexible und maßgeschneiderte Angebote sowie Kostentransparenz - alles aus einer Hand. So haben Kunden immer nur einen Ansprechpartner und können im Alter oder bei einer Erkrankung in ihrer gewohnten Umgebung bleiben. Gerade ältere Menschen wissen das sehr zu schätzen. „Pflege zu Hause“ bietet pfle-

genden Angehörigen Beratung und Informationen über die verschiedenen Formen der Unterstützung und Entlastung, um sowohl für akute Situationen als auch „im Fall des Falles“ gewappnet zu sein - ganz gleich, ob Hilfe bei der Beantragung eines Pflegegrads oder bei der Begutachtung durch den MDK benötigt wird. „Pflege zu Hause“ vermittelt auch ergänzende Dienstleistungen wie Hausnotruf, Essen auf Rädern, Friseur, Fußpflege und vieles mehr. Einfach anrufen und sich beraten lassen. Das Pflegeteam von „Pflege zu Hause“ hilft sehr gern weiter.



Tel. 60906600, www.pzh-hamburg.de

Wir bringen Ihren Ford wieder in Form!

KAROSSERIEREPARATUREN
Ob Windschutzscheiben-, Karosserie- oder Lackschaden: Wir setzen Ihr Fahrzeug zuverlässig und kompetent instand. Sprechen Sie uns an!

KRÜLL KRUELL.COM
Altona: Ruhrstraße 63, Tel.: 040 85306-01
Bergedorf: Curslackner Neuer Deich 2-14, Tel.: 040 725701-0
Sasel: Meindorfer Mühlenweg 29, Tel.: 040 601719-0
Lüneburg: Hamburger Straße 37, Tel.: 04131 2019-0
Hauptsitz: Krüll Motor Company GmbH & Co. KG · Ruhrstraße 63 · 22761 Hamburg

Erstmal sanft

POPPENBÜTTEL Der gemeinnützige Verein „Sozial im Lot“ lädt zum Infoabend ein: Wie lassen sich Erkältungen, Verdauungsstörungen und kleine Verletzungen bei Kindern auf sanfte Weise mit Hilfe der Homöopathie lindern? Referentin ist die Apothekerin Meike Leittersdorf. 5 Euro, bitte anmelden unter Tel. 0152 214 39 229 tägl. von 17-19 Uhr.(sl)

Dienstag, 26. November, 19.30 Uhr, Haspa, Poppenbüttler Weg 195

Konzert

VOLKSDORF Am Gedenktag der Heiligen Cäcilia - Patronin der Kirchenmusik, der Sängerinnen, Sänger und Musiker - findet ein Konzert für die Mitglieder des Vereins „Orgel für Volksdorf“ statt. Zu hören ist Timo Rinke an der Mühleisen-Orgel mit Orgelbearbeitungen von Orchesterwerken und Opernouvertüren von Bach, Vivaldi, Wagner u.a.. AK 8 Euro/erm. 5 Euro, Mitglieder des Vereins haben freien Eintritt und sind im Anschluss an das Konzert zum Cäcilienmahl in das Gemeindehaus am Rockenhof eingeladen. (sl)

Freitag, 22. November, 19 Uhr, Kirche am Rockenhof, Rockenhof 5

Mobiler Augenservice

AMMERSBEK Parallel zu Blutspendeaktionen des DRK- Blutspendedienstes Nord-Ost prüfen Augenoptiker die Augen: Liegt Fehlsichtigkeit vor? Reicht die vorhandene Brille für das Sehen in der Ferne aus? Am Montag, 25. November von 16 bis 19.30 Uhr ist der mobile Fielmann-Augen-Service im Dorfgemeinschaftshaus „Pferdestall“ in Ammersbek. (sl)

Montag, 25. November, 16-19.30 Uhr, Am Gutshof 1

XXXLutz dodenhof BRÜGGE

Black Shopping Week

440%

Moonlight Shopping
Freitag bis 24.00 geöffnet **22.** November bei XXXLutz in Kaltenkirchen

in allen Möbelabteilungen

XXXL Unterhaltung
nur am 22.11.2019, in Kaltenkirchen
von 15.00 - 23.00 Uhr: - XXXL **Sektempfang** mit **Hostess/Host**
von 12.00 - 23.00 Uhr: - Internationale **E-Geigerin**

XXXL Kinderprogramm
nur am 22.11.2019, in Kaltenkirchen

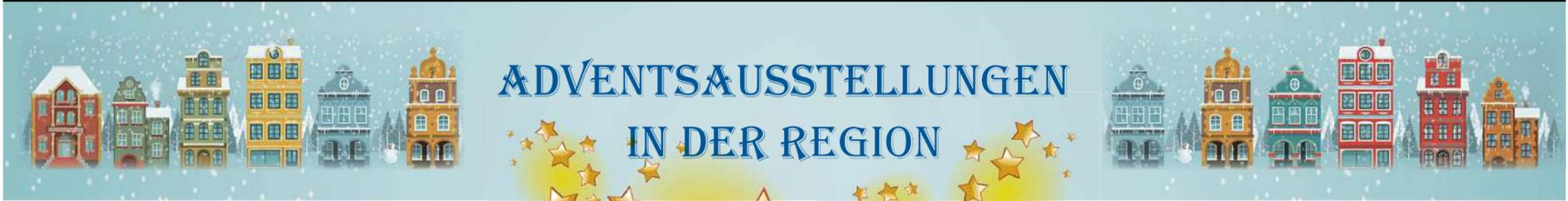
- XXXL Verteilung von Gasballons
- XXXL Bastelaktion
- XXXL Rollergirl als Flying Act
- ... und vieles mehr!

XXXLutz dodenhof Kaltenkirchen | Auf dem Berge 1 | 24568 Kaltenkirchen | Tel.: (04191) 9093-0 | Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 9.30-20.00 Uhr | kaltenkirchen@xxxlutz-dodenhof.de
XXXLutz BRÜGGE Neumünster | BAB Neumünster Mitte | Freesenburg 8 | 24537 Neumünster | Tel. (0 43 21) 180 80 | Öffnungszeiten: Mo-Fr: 10.00 - 19.00 Uhr, Sa: 9.00 - 18.00 Uhr | neumuenster@xxxlutz.de

Für Druckfehler keine Haftung. Die XXXLutz Möbelhäuser, Filialen der XLDK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59, 97084 Würzburg. ILDE47-9-g

S) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: in dieser Werbung angebotene Ware, bereits reduzierte Ware, „Bestpreis“- „Bester Preis“- „Preishammer“- und „Dauertiefpreis“-Artikel, Gutscheinkauf, Bücher, Ambia Home-Produkte sowie Saisonware. Keine weiteren Konditionen möglich. Keine Barauszahlung. Basispreis ist Grundlage für alle Abschläge. Aktionen und Aktionsbedingungen sowie weitere Informationen finden Sie unter xxxlutz.de/aktionsbedingungen. Artikel im Online Shop werden im Aktionszeitraum bereits reduziert angezeigt, bei Gutscheinen erst nach Eingabe des Aktionscodes. 1) Gültig bis 02.12.2019.

XXXLutz MEIN MÖBELHAUS.



Anzeigensondervöffentlichung

Wulfsdorfer Wintermarkt



WULFSDORF Auch auf Gut Wulfsdorf gibt es jetzt einen Wintermarkt: Das Gut Wulfsdorf, die Hermann Jülich Werkgemeinschaft e.V., die Keramikwerkstatt Birgit Best und der Verein Jordsand laden am ersten Adventswochenende ein. Auf dem Biohof, in den Werkstätten, im romantischen Wasserturm und im Haus der Natur gibt es viele Stände mit Kunsthandwerk, kulinarischen Angeboten und Mitmachaktionen. Ausgesuchte Kunsthandwerker aus Norddeutschland bieten ihre nachhaltigen Erzeugnisse an. Von Taschen der Lederwerkstatt Aukrug aus chromfrei gegerbtem Le-

der über Kleidung von Stilgewand, die in Hamburg aus Biobaumwolle produziert wird, bis zu Seife aus natürlichen Ölen ist für jeden Geschmack etwas dabei. Wer mag, kann dem Drechsler Christian Roitzsch und Gabriela Pohl am Spinnrad bei der Arbeit zuschauen. Kinder können im Haus der Natur basteln oder in der Holzofenbäckerei Plätzchen backen. In der Pferdewerkstatt gibt es eine Mitmachaktion zum Adventskränze binden. Das Wasserturmcafé bietet hausgemachte Suppe sowie Kaffee und Kuchen an. Bio-Bratwurst, Waffeln und Glühwein gibt es an den Ständen auf dem stimmungsvoll beleuchteten Hofgelände.

Freitag, 29. November – Sonntag, 1. Dezember, Freitag, 16–20 Uhr, Sonnabend 14–20 Uhr und Sonntag 11–17 Uhr, Gut Wulfsdorf, Bornkampsweg 39

Adventszauber auf dem Erdbeerhof Glantz



DELINGSDORF Alle Jahre wieder zur Adventszeit verwandelt sich der Erdbeerhof Glantz in eine weihnachtliche Oase. Hier in Delingsdorf vor den Toren Hamburgs können sich Besucher bei Glühwein, Punsch und Waffeln auf die Adventszeit einstimmen. Auf dem Hof, im Festsaal und im GlantzHaus finden sich liebevoll ausgesuchte Weihnachtsaccessoires, darunter außergewöhnlicher Tannenbaumschmuck, Kränze, Kerzenvariationen und allerlei funkelnde Deko für zu Hause. Festlich beleuchtet verwöhnt das Hofrestaurant Glantz &

Gloria seine Gäste täglich bis 22 Uhr mit weihnachtlichen Spezialitäten und köstlichen, hausgemachten Kuchen und Torten. Sonnabends und sonntags kann man ab 11 Uhr Bratwurst, Glühwein und Punsch an der fröhlichen Outdoor-Bar genießen, freitags gibt es „After Work-Punschen“ ab 17 Uhr mit Happy Hour von 17 bis 18 Uhr. An den Advents-Wochenenden steht für die kleinen Gäste eine Bastelhütte bereit, in der sie -liebevoll betreut - kleine Kunstwerke anfertigen können. Anfang Dezember startet der alljährliche Tannenverkauf auf dem Erdbeerhof Glantz mit einer großen Auswahl an Nordmannantennen aus eigenem Anbau. (sl)

Erdbeerhof Glantz, Hamburger Straße 2a Delingsdorf

ADVENTSAUSSTELLUNGEN IN DER REGION

Christmas Shopping in der Scheune

SASEL Im stimmungsvollen Ambiente der Mellingburger Schleuse, malerisch gelegen im grünen Alstertal, kann man sich beim „Christmas Shopping“ entspannt auf eine behagliche Weihnachtszeit einstimmen – und dabei auch anderen auf besondere Weise etwas Gutes tun: Initiiert von der Britin Gwen Cochrane hält der zauberhafte Weihnachtsmarkt in der rustikalen Scheune eine große Auswahl an exklusiven Geschenkideen bereit, die wenige Wochen darauf unter dem Christbaum für Freude sorgen werden – darunter traditionelle Produkte

aus dem Vereinigten Königreich. Freude zu schenken ist auch das Ziel einer Spendenaktion im Rahmen des weihnachtlichen Events: Der Erlös kommt den Klinik-Clowns Hamburg e.V. zugute, die in Kinderkrankenhäusern, Seniorenheimen und Hospizen für kleine Auszeiten im oft belastenden Alltag sorgen und vor Ort über ihre Arbeit informieren. (os)

Sonnabend, 23. und Sonntag, 24. November, jeweils 10–18 Uhr, Mellingburger Schleuse, Mellingburgredder 1

Wintermarkt



POPPENBÜTTEL Im Hospital zum Heiligen Geist ist am kommenden Wochenende im Empfangszentrum, im Festsaal und auf dem Festplatz am Glockenturm so einiges los: Es ist Wintermarkt. Eine große Vielfalt an adventlichen und weihnachtlichen Angeboten – Dekorationen und Accessoires vom Kunsthandwerker, Adventsgerichte, Weihnachtsbasteleien, Töpferwaren sowie Hausgemachtes – wartet

auf gutgelaunte Käufer. Eine gute Gelegenheit, schon einmal das eine oder andere Geschenk für die Lieben zu Hause zu erwerben. Neben dem großen Angebot sorgen die Mitarbeiter der Zentralküche für das leibliche Wohl aller Gäste: Grünkohl gibt es, frische Reibekuchen, Grillwurst und vieles mehr. Kleine Gäste können sich ab 13 Uhr auf eine Kinderzauber-Show im Zelt freuen. Marvin an der Steel-Drum sorgt für Musik und am Hamburg Airport-Infostand kann man an einer Verlosung teilnehmen und schöne Preise gewinnen. Die Hausbesichtigungen starten an diesem Tag um 11 Uhr, Treffpunkt ist am Foyer im Empfangszentrum. (sl)

Sonnabend, 23. November, 11–17 Uhr, Hospital zum Heiligen Geist, Hinsbleek 11

HOSPITAL ZUM HEILIGEN GEIST
Lebensvielfalt für Senioren



drinnen und draußen

Stimmungsvoller

Wintermarkt

Adventliche Verkaufsstände, Dekorationen und Schönes vom Kunsthandwerker, kulinarische Angebote, geführte Hausbesichtigungen und ab 13.00 Uhr Kinderzaubershow im Zelt.

Samstag, 23. November von 11.00 bis 17.00 Uhr

Hinsbleek 11 · 22391 Hamburg Poppenbüttel · www.hzhg.de

Donnerstag, 21.11.19
Auftakt, bis 18.00 Uhr
Im Vorwege können Sie bereits viele Werkstücke erleben!

Freitag – Samstag, 22. – 23.11.
9.00 bis 18.00 Uhr

Sonntag, 24.11.
11.00 bis 16.00 Uhr

Adventsausstellung

Lassen Sie für einen Moment den grauen Alltag hinter sich und genießen Sie Schönes und Dekoratives für Ihr adventliches Zuhause.

Freuen Sie sich auf: Inspiration - traditionelles und kreatives Handwerk - Weihnachtssterne aus eigener Anzucht - In- und Outdoordekorations - Lichterglanz in vielen Varianten - neue Trends und Bewährtes. Von Freitag bis Sonntag werden Kaffee, Glühwein, Kakao, etwas Süßes und auch mal etwas Deftigeres in der Zeit, die sie bei uns genießen, angeboten.

JENKEL
Wilstedter Gartenbau

- Gärtnerei
- Gartengestaltung
- Baumschule
- Floristik

Henstedter Weg 33
22889 Tangstedt
Tel.: 04109 / 25 27 - 0
www.gaertnerei-jenkel.de

Riechers Pflanzen-Welt

Adventsausstellung
23. + 24.11.2019
ab 20.11. – Weihnachtsbaumverkauf bis 7 m Höhe

Adventsworkshop
20. + 21.11.2019
Nur noch wenige freie Plätze
Jetzt anrufen: 040/675 95 0-0

Geschmackvoll natürlich trifft stilvoll gemütlich!

Tauchen Sie in unsere Weihnachtswelt ein und lassen Sie sich von uns verzaubern! Wir haben stilvolle Accessoires, geschmackvolle Adventskränze und dekorative Gestecke vorbereitet.

Besuchen Sie auch unseren Weihnachtsbaumverkauf an der METRO! Barkoppelweg 50 – 22145 Hamburg

RIECHERS PFLANZEN-WELT Höhenkamp 2 · 22145 Braak · 040/675 95 0-0
Mo. bis Do. 9.00 – 18.00 Uhr · Fr. 9.00 – 18.30 Uhr · Sa. 9.00 – 18.00 Uhr
So. 10.00 – 16.00 Uhr · www.baumschulen-riechers.de



WULFSDORFER WINTERMARKT

nachhaltiges Kunsthandwerk, Weihnachtsgeschenke und Aktionen

Freitag, 29.11.19 16 - 20 Uhr
Samstag, 30.11.19 14 - 20 Uhr
Sonntag, 01.12.19 11 - 17 Uhr

Eintritt frei

GUT WULFSDORF
Bornkampsweg 39 · 22926 Ahrensburg · www.gutwulfsdorf.de

Glantzvolle Adventsausstellung in Delingsdorf

täglich bis 23.12. von 10.00 – 20.00 Uhr
Restaurant bis 22.00 Uhr

ERDBEERHOF GLANTZ

www.glantz.de

Shop Volksdorf
Tel. 040 - 603 290 00

Ihr Immobilienmakler vor Ort!
Engel & Völkers Alstertal GmbH · Walddörfer und Alstertal · www.engelvoelkers.com/alstertal

ENGEL & VÖLKERS

Shop Wellingsbüttel
Tel. 040 - 532 03 60

Treppen zweifach sicherer machen

GEFAHREN für Bewohner und Bausubstanz minimieren

In der kalten Jahreszeit werden sie oft deutlich sichtbar: Mängel an den Treppen und Eingangsbereichen, die dazu führen können, dass Wasser nicht richtig abläuft.

Zudem hinterlassen dort Schuhe bei Regen oder Schnee häufiger feuchte Stellen. Aufgrund der kühleren Temperaturen trocknen diese nicht so schnell ab und die Nässe bleibt auf den Stufen stehen. Wenn das der Fall ist, drohen nicht nur böse Ausrutscher und Verletzungen, sondern auch Schäden an der Bausubstanz. Bei feuchten Stufen sollte man gerade auf gefliesten



Feuchte Stufen können eine Gefahrenquelle für Bewohner und Bausubstanz darstellen. Bevor es zu Schäden kommt, sollte man besser rechtzeitig sanieren Foto: djd/Triflex/Getty Images/Andre Gallant

Treppen vorsichtig sein. Wenn das Wasser im Winter zu einer glatten Eisschicht friert, wird es richtig gefährlich. Doch nicht nur Personenschäden drohen. Eine einzelne Frostnacht kann schon zu viel sein, wenn Feuchtigkeit in Fugen und Zwischenräume eines Bodenbelags im Außenbereich gelangt. Bei Minustemperaturen gefriert sie, dehnt sich aus, wenn es wieder wärmer wird, und führt schnell zu unschönen Abplatzungen sowie Rissen. Das ist nicht nur ästhetisch ein Ärgernis. Wackelnde Stufen etwa können eine zusätzliche gefährliche Stolperfalle darstellen. Ist erst einmal ein Riss vorhanden, kann weitere

Feuchtigkeit eindringen und in der Folge zu tiefergehenden, kostspieligen Schäden an der Bausubstanz führen. „Sind Abplatzungen oder Risse sichtbar, sollte man die Treppe oder den jeweiligen Bodenbelag zügig sanieren lassen, um das Haus vor Feuchtigkeitsschäden zu schützen“, empfiehlt Slava Schmidt, Technischer Berater beim Flüssigkunststoff-Spezialisten Triflex.

Abdichten und neu gestalten mit System
Eine Sanierung ist selbst im Winter möglich: Flüssigkunststoff in Kombination mit einer vliesarmierten Abdichtung lässt sich auch bei

Untergrundtemperaturen von bis zu null Grad Celsius verarbeiten. Dabei wird die Fläche dauerhaft zuverlässig abgedichtet und zudem so gestaltet, dass Wasser abfließt. Unter www.triflex.de beispielsweise gibt es mehr Informationen. Die Oberfläche wird dank Quarzsandeinstreuung rutschsicher. Optisch lassen sich viele Farb- und Motivvarianten realisieren. Die Arbeiten erledigen geschulte Handwerker schnell: Stufen und Eingänge lassen sich bereits nach zwei Stunden wieder betreten und entfalten sowohl für die Bewohner als auch für Besucher eine einladende Wirkung. (djd)

IMMOBILIEN

IMMO. VERSCHIEDENES

Curslack...

Landwirtschaftliches Reetdachhaus mit Wirtschaftsgebäuden u. Landwirtschaftsflächen, 6 Zi., 240 m², gepflasterter Hof, Kühl- u. Lagerräume, Stallungen, Grg., Bj. 1854, B: 217,7 kWh/m² p.a., Kl. G, Gas-ZH, KP: 1,4 Mio. € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Hausbruch...

Großzügiges Haus direkt am Naturschutzgebiet, 7 Zi., 220 m², 2 x EBK, 3 Bäder, Kaminofen, Sauna, Süd-West-Terrasse, Balkon, Vollkeller, Garage, Carport, Bj. 1953, B: 201,3 kWh/m² p.a., Kl. G, Öl-ZH, KP: 690.000,- € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Bramfeld...

3-Zimmer-Wohnung in grüner und ruhiger Lage, 93 m², EBK, Parkett, mod. Bad, Gäste-WC, 2 Balkone, TG-Stellplatz, Keller, 11.400,- € Nettomieteinnahme p. a., Bj. 1972, V: 156 kWh/m² p.a., Kl. E, Gas-ZH, KP: 295.000,- € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Rahlstedt...

Traumhaftes Stadthaus auf schönem Grdst., 6 Zi., 160 m², Vollbad, Gäste-WC, Pitchpinedielen, EBK, ausbaufähiger Dachboden, Keller, Carport, Stellplätze, Bj. 1910, B: 444,6 kWh/m² p.a., Kl. H, Gas-ZH, KP: 940.000,- € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Rahlstedt...

Sehr gepflegtes MFH, voll vermietet in grüner Lage, 350 m², 6 Wohneinheiten, ca. 43.000,- € NME p. a., neue Fenster, 3 Balkone, Vollkeller, Doppeltiefgrg., Einzelgrg., Bj. 1967, V: 175,4 kWh/m² p.a., Kl. F, Öl-ZH, KP: 1,25 Mio. € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Eißendorf...

Lichtdurchflutete ETW mit hochw. Ausstattung, 3 Zi., 87 m² Wohnfl., EBK, Wannenbad, Abstellraum, gelbe Decken, Südwest-Balkon, Keller, TG-Stellplatz, Bj. 2018, B: 147 kWh/m² p.a., Kl. E, Gas-ZH, KP: 360.000,- € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Design-Penthouse...

3-Zimmer-Eigentumswohnung mit exklusiver Ausstattung in Schnelsen, 95 m², EBK, Duschbad, Fußbodenheizung, E-Kamin, Keller, Dachterrasse, Lift, TG-Stellplatz, Bj. 2018, B: 61,0 kWh/m² p.a., Kl. B, NW-ZH, KP: 569.000,- € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Sasel...

Sonnige Maisonette-Wohnung mit Kamin und Süd-Balkon, 3 Zimmer, 89 m², EBK, XL-Dusche, Modernisierung in 2002, Bj. 1950, V: 141,0 kWh/m² p.a., Kl. E, Öl-ZH, Kaufpreis: 295.000 € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Grundstück gesucht

3 Familien suchen Grundstück geeignet für den Bau von 3 EFH oder 4 DHH, Schnelsen/Ellerbek u. Umgeb., von priv. ☎ 040/22 65 65 80

Wellingsbüttel...

Charmantes Zuhause auf traumhaftem Grundstück, 5 Zimmer, 230 m², Alarmanlage, hochw. EBK, Vollbad, Gäste-Bad, Sauna, Kamin, Vollkeller, Garage, Bj. 1977, B: 128,2 kWh/m² p.a., Kl. D, Öl-ZH, KP: 1,75 Mio. € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Duvenstedt...

Zauberhafte 3-Zi.-Wohnung, 95 m² Wohnfl. + ca. 40 m² wohnl. Souterrain, Gäste-WC mit Dusche, EBK, Parkett, Sonnenterrasse, PKW-Stellplatz, Gemeinschaftsgarten, Bj. 1993, Energieausweis in Erstellung, KP: 449.000,- € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Blankenese...

Zauberhafte 2-Zimmer-Wohnung mit großer Dachterrasse, 80 m², Endetage, moderne EBK, Vollbad, PKW-Stellplatz, Keller, Bj. 1998, V: 113 kWh/m² p.a., Kl. D, Gas-ZH, KP: 550.000,- € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Eidelstedt...

Helle 2-Zimmer-ETW in zentraler Lage, 60 m² Wohnfl., offene EBK, Laminat, Duschbad, verglaster Balkon, Keller, Bj. 2006, V: 108,3 kWh/m² p.a., Kl. D, Gas-ZH, KP: 249.000 € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Wandsbek...

Großzügige 4 Zi.-DG-Wohnung mit schönem Ausblick, 113 m², EBK, 2 Bäder, PKW-Außenstellplatz, Balkon, Gemeinschaftsgarten, Bj. 2002, Energieausweis in Erstellung, KP: 495.000,- € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Poppenbüttel...

Neubau Steinwurf vom AEZ: 4 moderne und großzügige 4-Zi.-Maisonette-Whg., Bj. 2019, ca. 120-143,5 m², offene Küche, V.Bad, G.-WC, große Terrasse mit Garten bzw. großer Balkon, Stellpl., sep. Keller, Gaszentralheizung: A 30,7 kWh/(m²a), Fertigstg.: Anfang 2020, KP: auf Anfrage, www.wullkopf-eckelmann.de, ☎ 040/899 79 239

Ladenlokal!

Suche Nachmieter ab 01.01.2020 im FRAHMREDDER: ☎ 040 600 121 24

ABEL IMMOBILIEN
Makler & Bauträger

Häuser und Grundstücke gesucht

6000 91 60 · abel-immo.de

VERMIETUNGEN

WOHNRAUM VERM.

W&M Servicewohnen GmbH: Monteur- & Handwerkerwhg.

Kirchwerder Hausdeich, Villa mit 3 Whg., 11 Zi., Norderstedt, Segeberg Ch., neu san. Whg. mit 3 Zi., Billstedt, Kapellenstr., freie Whg. mit 4 Zi., Alle Objekte sind: voll möbl., Internet, SAT-TV, W-Lan, neue Bäder & Küchen inkl. Kühlschrank & Waschmaschine, Terr. mit Grillpl. u. ausreichend Parkpl. Anmietung ab 6 Mon. Laufzeit. Mietpr.: 380 € / Pers. / Monat / Warmmiete. Anfragen & Infos: 0176/21039123 info@wm-servicewohnen.de

4 Zimmer, 116 m², in Rahlstedt

auf 2 Ebenen, Einbauküche mit offenem Wohnzimmer, Balkon, Bj. 2016, Gasheizung, B 42,7 kWh, Eff.-Klasse A, frei ab sofort begrenzt für 2 Jahre, gerne Familie m. älteren Kindern, Miete 1580 € + Strom. ☎ 0177/6 72 76 03

GARAGEN/STELLPL.

Neben dem AEZ zu vermieten! Einzelgarage (v. priv.) in Tiefgarage für Oldtimer + Cabrios + SUV im 1. UG 5,50x2,00x2,50. ☎ 01736009292

GEWERBL. VERM.

Rahlstedt-Zentrum,

Praxis-/Büroräume im Jugendstilhaus, 55 m², renoviert, 3 Räume, 2. Etage, von Privat. Frei ab sofort. ☎ 0152/341 383 79

WOHNR. MIETGES.

Haus zur Miete...

gesucht! Für eine 4-köpfige Familie aus der Schweiz suchen wir ein hochwertiges Einfamilienhaus in gefragter Lage Hamburgs zur Miete. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Manager/Pendler sucht zentrale NR Whg für 3 J.

2-3 Zi-Whg (gern auch möbl.) wg Berufswechsel zu Hamb. Konzern ges. ab Feb./März. 0511/37098689 od. solventermieter@gmx.de

Sympath. Mieter

gesucht? Berufstätiger junger Mann (30), solvent, sucht 1-2 Zi.-Wohnung in HH, max. 750 € WM. ☎ 0176/83771746

Ruhige Ex-Volksdorferin (64j.), NR, (Ärztin) sucht Wohnung / Einliegerwohnung in den Walddörfern. ☎ 040-462168 od. 0175-6879391

2-Zimmer gesucht!

Junger Mediziner sucht nach dem Studium und der Neuanstellung in Hamburg eine gepflegte Wohnung mit guter HVV Anbindung zur Miete. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

WIR VERWALTEN OTTO STÖBEN

Frei 0800 7863236 IMMOBILIEN

Kleine Wohnung dringend gesucht! Für einen jungen sehr freundl. Mann suchen wir eine Wohnung. Er ist gelernter Fliesenleger, handwerklich sehr geschickt u. hilfsbereit ☎ 0151-122 08 588

Suche 2 Zimmerwohnung mit Einbauküche in Schnelsen oder Nien-dorf ab sofort, mit Balkon, max. 500 € WM. ☎ 01573/1 79 19 98

Single sucht!

Alleinstehende Reisebegleiterin sucht in stadtnaher Lage eine kleine, charmante Mietwohnung. Gern mit gemütlichem Balkon oder Terrasse. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Rüstiges Ehepaar...

... sucht nach dem Verkauf des Hauses in Langenhorn eine sonnige Wwohnung mit wenigen Barrieren in schöner Lage. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

WOHN./HÄUSER GES.

IMMOBILIENGESUCHE

Vermietete Whg.

...gesucht! Hamburger Ehepaar sucht eine gut vermietete Kapitalanlage in zentraler Lage der Hansestadt. Künftige Anmietung durch die Verkäufer mögl. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Bis 500.000 € gesucht

Düsseldorfer Familie sucht im Großraum Hamburg ein charmantes neues Zuhause mit guter Anbindung an die öffentlichen Verkehrsmittel. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Zinshaus in Bestlage

...gesucht! Hamburger Verleger sucht ein repräsentatives MFH in bester Lage der Hansestadt. Kaufpreis je nach Größe, Lage und Zustand. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Reihenhaus gesucht!

Hamburger Ehepaar sucht mit dem gemeinsamen Sohn (12 Jahre) ein gepflegtes Reihenhaus im gesamten Stadtgebiet. KP bis ca. 550.000,- €. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Großes Grundstück...

gesucht! Klang-Designer und Chirurgen suchen ein charmantes EFH auf großzügigem Grundstück mit Garage oder Stellplatz. KP bis ca. 2,5 Mio. €. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Zweifamilienhaus...

...gesucht. Großfamilie sucht ein Haus mit viel Platz und zwei oder mehr Einheiten zum Mehrgenerationenwohnen. Kaufpreis je nach Lage und Zustand. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

EG mit Garten...

gesucht! Alleinstehendes Ehepaar sucht nach dem Verkauf des Einfamilienhauses in Hamburger Stadtgebiet eine sonnige Wohnung mit kleinem Garten. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Musikproduzent su.

...in exponierter Lage der Hansestadt eine repräsentative Immobilie mit Platz für ein heimisches Tonstudio und die 5-köpfige Familie. Gern mit Garage. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Abteilungsleiter su.

...gemeinsam mit seiner Ehefrau und dem 8-jährigen Sohn ein gemütliches Haus mit familienfreundlichem Garten und guter Schulanbindung. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Dachgeschoss ges.

Junge Familie sucht eine Eigentumswohnung ab 3 Zi. im obersten Stockwerk eines gepflegten Mehrfamilienhauses. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Gewerbepark ges.

Für einen Frankfurter Investor suchen wir vermietete Gewerbeanlagen mit langfr. Mietern in gut angelegenen Lagen. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Neubau gesucht!

Solventes Ehepaar sucht eine moderne Wohnung ab 2 Zi. und 70 m² in bevorzugter Lage im EG oder mit Aufzug. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Junges Ehepaar sucht

...nach dem Verkauf der Eigentumswohnung ein charmantes Häuschen ab 3 Zi. mit sonnigem Garten in stadtnaher Lage. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

MFH gesucht!

Unternehmensstiftung sucht im ges. Großraum Hamburg nach gut vermieteten Mehrfamilienhäusern in gesuchten Lagen. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Bis 1,2 Mio. € gesucht

Akademikerfamilie sucht ein großzügiges Einfamilienhaus ab 150 m² in ruhiger, gut angebundener Lage in und um Hamburg. Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

1-Zimmer gesucht!

Alleinstehender Bankkaufmann sucht eine kleine Eigentumswohnung in stadtnaher Lage! KP bis ca. 220.000 €. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

1-2 Familien-/Reihenhaus, auch renovierungsbedürftig, von Handwerker sofort oder später gesucht. ☎ 040/604 00 84

Bis 650.000 € gesucht

Nettes, junges Pärchen sucht rund um die Alster eine moderne Wohnung mit viel Charme und Licht. Gern mit Balkon. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

3-Zimmer gesucht!

Sympathische Familie sucht eine helle Eigentumswohnung mit Balkon oder Terrasse in familienfreundlicher Lage. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Zusatz-Rente: Ich zahle Ihnen eine monatliche Bar-Rente für Ihre Immobilie (Wohnung oder Haus), die ich somit für meine Kinder Ihnen abkaufen möchte. Sie bleiben wohnen und beziehen eine Rentenzahlung aus Ihrer Immobilie. Wolfgang Wetzels: ☎: 040 - 22 632 1565

Dipl. Ing. mit Familie (Versetzung nach Hamburg) sucht neues zu Hause von Privat. EF, RH o. DHH, bis 650.000 €, in guter Lage für sofort oder später. ☎ 040/57 14 86 63 ab 18 Uhr

Suche Haus/Bungalow v. privat, ca. 100 m², freistehend in Hamburg. ☎ 0176/65601236

WIR VERKAUFEN OTTO STÖBEN

Frei 0800 7863236 IMMOBILIEN

GRUNDST. GESUCHE

Grundstück gesucht!

Familie aus dem Alstertal sucht ein Baugrundstück zur Errichtung eines Einfamilienhauses. Teilung eines Bestandes möglich. Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Suche Bauplatz für Einfamilienhaus in ruhiger Lage, nördl. HH (Nien-dorf, gerne auch Norderstedt, Bönningstedt und Ellerbek). ☎ 0171/41 53 980



TS Aluminium
Alu- und System

Rollläden · Markisen · Fenster + Haustüren mit Sicherheitstechnik
Roll- + Garagentore · Insekten- + Einbruchschutz · Terrassendächer
Ausstellung · Beratung · Fertigung · Montage · Reparatur

TÄUBER
MARKISEN · ROLLLÄDEN · WINTERGÄRTEN

Karl Täuber Rollläden GmbH
Altes Feld 3 · 22885 Barsbüttel
040 670 797 0 info@taeuber.de
040 670 797 20 www.taeuber.de

Mehr Sicherheit mit dem Hausnotruf der Malteser



Der Malteser Hausnotruf bietet Hilfe rund um die Uhr.

„Was mache ich, wenn mir zu Hause etwas zustößt und niemand da ist, um mir zu helfen?“ Eine Frage, die sich ältere und beeinträchtigte Menschen oft mit großer Sorge stellen. Der Malteser Hausnotruf bietet Hilfe rund um die Uhr. In einer Notlage genügt ein Knopfdruck und die Verbindung zur Hausnotrufzentrale wird automatisch hergestellt. Dort sind Tag und Nacht erfahrene Mitarbeiter im Einsatz, die die Notrufe entgegennehmen und sofort die notwendigen Hilfsmaßnahmen einleiten. Jeder Kunde bekommt ein Hausnotrufgerät und einen wasserdichten Hilfefknopf in Form einer Halskette oder eines Armbandes. „Vielleicht kein Schmuckstück“, findet Daniel Thielemann-Yönel, Leiter des Hamburger Hausnotrufs, „doch der Hilfefknopf schenkt die Gewissheit, sicher und selbstbestimmt in den eigenen vier Wänden zu leben. Das ist für viele ganz wichtig.“ Thielemann-Yönel hofft, dass ältere Menschen die technischen Hilfsmöglichkeiten im Alltag nutzen und sich informieren. Aber nicht nur im Falle eines Unfalls kann der Hausnotruf das Extra an Sicherheit

bieten. Auch Menschen mit chronischen Erkrankungen können sich darüber zusätzlich absichern. Wer beispielsweise unter Asthma, Diabetes mellitus, Epilepsie, Herz-Kreislauf-Beschwerden oder Osteoporose leidet, kann mit Unterstützung des Hausnotrufs weiterhin unabhängig in den eigenen vier Wänden leben und sich bei medizinischen Notfällen sicher fühlen. Wer gerade aus dem Krankenhaus entlassen wurde, aber vielleicht noch nicht hundertprozentig fit ist, kann mit dem Hausnotruf auch kurzfristig Hilfe und Sicherheit bekommen. „Leider kennen viele Menschen den Hausnotruf gar nicht“, bedauert Thielemann-Yönel. „Das ist schade, denn für viele Situationen ist er genau die richtige Unterstützung. Oft kann man sich dadurch das Leben leichter und gleichzeitig sicherer machen.“

► **Jetzt unverbindlich anrufen und mehr erfahren:**
Tel.: 0221/12606-2049,
noch bis zum 20.12.2019 läuft eine Neukundenaktion:
Sie erhalten die ersten drei Monate zum halben Preis.

BAUEN UND WOHNEN

Baum- und Gehölzschnitt

- Bäume · Obstgehölze · Rosen
- Sträucher · Bodendecker
- Stauden · Hecken · Gräser

Baumfällung inkl. Wurzelentfernung.
Umweltfreundliche Laubentsorgung



Thestorf GmbH
Garten- und Landschaftsbau
Rainer Thestorf GmbH

22844 Norderstedt | Am Stammgleis 7
Tel.: 040/535 51 51 | Fax: -52
info@thestorf.de | www.thestorf.de

Unter die Haube bringen

So schützt man den **ROSENGARTEN** effektiv vor Winterfrost

In manchen Jahren können Rosen bis weit in den Herbst hinein blühen. Doch trotz milder Winter sollten Hobbygärtner auf Nummer sicher gehen und ihre Rosen vor starken Frösten schützen.

Frostschutz beginnt schon vor dem Herbst

Gesunde starke Pflanzen sind in aller Regel gut gegen die Kälte gerüstet, doch weil nicht alle Rosen wirklich frosthart sind, sollte insbesondere die empfindliche Veredlungsstelle vor niedrigen Temperaturen geschützt werden. „Winterschutz fängt bereits beim Pflanzen an“, sagt Susanne Rattay, Rosenfachberaterin bei Rosen Tantau im schleswig-holsteinischen Uetersen. So sei es wichtig, die Rosen tief genug einzupflanzen, damit die Veredlungsstelle gut geschützt unter der Erdoberfläche liege. Außerdem sollten Rosen ab Juli nicht mehr mit Stickstoff gedüngt werden, damit alle frischen Triebe bis zum Herbst gut aushärten können.

Haubenmode für die Königin der Blumen

Der wichtigste Winterschutz für Strauch-, Edel- und Beetrosen ist das Anhäufeln, bei dem die oberirdische Zweigbasis der Rose etwa 15 bis 20 Zentimeter mit Erde oder einem Gemisch aus Mutterboden und Kompost bedeckt wird. Eine zusätzliche Abdeckung mit Tannenreisig schützt herausragende Triebe zudem vor Frostrissen durch die Wintersonne. Sogenannte Bodendeckerrosen sind robuster und brauchen

daher weniger Winterschutz. Der Frostschutz für Stammrosen ist dagegen etwas aufwendiger, weil sich die empfindliche Veredlungsstelle direkt am Kronenansatz befindet. Daher sollte die gesamte Krone mit Vlies- oder Jutehauben eingehüllt oder traditionell mit Tannenreisig umwickelt werden. Dazu dürfen auch längere Triebe so weit wie nötig gestutzt werden. Als Schutz vor austrocknenden Winden empfiehlt die Rosenexpertin, vor dem Einpacken der Krone auch zwischen die Zweige Nadelholzreisig zu stecken. Man sollte den Winterschutz erst entfernen, wenn die Forsythien in der Umgebung voll aufgeblüht sind, dann sind keine stärkeren Fröste mehr zu erwarten. Mehr Wintertipps gibt es auf den Ratgeberseiten unter www.rosen-tantau.com. (djd)



Bild oben:
Bei Stammrosen sollte die gesamte Krone mit Vlies- oder Jutehauben eingehüllt oder traditionell mit Tannenreisig umwickelt werden

Foto: djd/www.rosen-tantau.com

Bild unten:
Beim Anhäufeln wird die oberirdische Zweigbasis der Rose mit 15 bis 20 Zentimeter Erde bedeckt

Foto: djd/www.rosen-tantau.com



IHRE PROFIS VOR ORT



Dacharbeiten

ALLDACH GmbH alle Arbeiten am / unterm Dach
Meister- und Innungsbetrieb · 22391 HH-Eckerkamp 36

mit Pfanne, Ziegel, Schiefer, Bitumen- Schweißbahn und Folie,
Dachrinnen aus Zink und Kupfer, Gaubenbau, Schornsteinsanierung,
Innenausbau inkl. VELUX-Fenster, Spezialist für Wärmedämmung

Tel.: 040 / 604 86 26 · Fax: 040 / 532 032 44 · alldach@arcor.de

- Dachrinnen-Reinigung ab € 1,- der Meter
- kostenloser Dachcheck
- Dachreinigung pro m² € 9,90
- Schornsteinverkleidung in Naturschiefer

Schlichting Bedachung u. Dachsanierung
Termin frei
Tel. 040/333 73 630

Kroll - Dachdeckerei GmbH
Meisterbetrieb · Handwerksgerechte Ausführung
22395 Hamburg · Saseler Damm 13
Telefon 640 07 08

Einbruchschutz

KH Klaus Hoffmeister Eintragung und LKA geprüftes Unternehmen
EINBRUCHSCHUTZ 603 50 54
Schlüssel · Schilderdienst · Schließanlagen
Keso – Zeiß Ikon – Wilka – Winkhaus – Abus – BKS – Evva – Dom
30 Jahre mit kostenloser Beratung vor Ort
Claus-Ferck-Str. 11 · Hamburg/Volksdorf
www.hoffmeister-sicherheitstechnik.de

Garten - u. Landschaftsbau

Edgar Günther GmbH
Garten- und Landschaftsbau

Spez. Baumfäll- u. Baumpflegearbeiten mit eigenem modernen Maschinenpark
Stubbenfräsarbeiten auch auf engstem Raum

Poppenbütteler Bogen 88 · 22399 Hamburg · Tel.: 040/602 46 26 · Fax 040/606 42 24
E-Mail: info@guenther-galabau.de

Polsterarbeiten

Polsterei Jan-Erik Keding
seit 1993
www.polsterei-kening.de
Tel. 040 6013388 · Smartphone-Nachrichten 01590 2605355

Große Möbelstoffauswahl

Tischler/Zimmerer

A. LEUE – MONTAGE- & PROJEKTSERVICE GMBH

- Reparaturservice
- Sonderanfertigungen
- Bauelemente
- aleue@aleue.de

A. Leue 23 85 99 25
Ihr Anliegen – unsere Aufgabe – wir kümmern uns!

Realer Einsatz bei Deichverteidigungsübung

Auch **FEUERWEHRKRÄFTE** aus Alstertal und Walddörfern gefordert

WOHLDORF/BERGEDORF – Etwa 200 Einsatzkräfte waren allein in den Vier- und Marschlanden am vergangenen Freitag im Einsatz gegen ein fiktives Elbehochwasser.

FLORIAN BÜH

Passend zu dieser Großübung, in der nicht nur direkt am Deich, sondern auch in den Führungsebenen geprobt wurde, legte Petrus ein kaltes, windiges Wetter den Einsatzkräften quasi an den Deich. Für die Freiwillige Feuerwehr Wohldorf bedeutete die Übung auch gleich einen realen Einsatz: Unbekannte hatten in Hamburg-Kirchwerder, wasserseitig am Deichfuß, ein Feuer entfacht. Die ehrenamtlichen Kameraden bemerkten das Feuer, wurden schnell zur realen Einsatzstelle beor-

dert. Wenig später waren die Flammen gelöscht. Fast zeitgleich fand die Deichschutzübung am späten Abend ihren Abschluss.

Hamburgweit messen die Hochwasserschutzanlagen an der Elbe etwa 103 Kilometer. Auch in Bergedorf, wo die Deiche über 30 Kilometer zählen, muss geübt werden. Denn im Ernstfall fahren auch die Freiwilligen Feuerwehren des Alstertals und der Walddörfer hier bei einer vordefinierten sogenannten „Wasserstandsstufe“ zum Deich. Neben den Freiwilligen-Verbänden Poppenbüttel, Volksdorf, Oldenfelde, Oldenfelde-Siedlung und eben Wohldorf waren viele weitere Wehren daran beteiligt, das Zusammenspiel unterschiedlicher Organisationen für den Fall von Überschwemmungen und Hochwasserlagen zu proben.

Insgesamt waren 277 Einsatzkräfte der Feuerwehr involviert, davon 252 von Freiwilligen Feuerwehren aus dem Stadtgebiet.

Oberdeichwart Werner Jacobsen war in einer „Technischen Einsatzleitung“ als Fachberater der von der Umweltbehörde geplanten Übung eingesetzt. Der 67-jährige kommt aus Ochsenwerder, ist seit 1976 als Deichwart aktiv, seit 21 Jahren als einer der Chefs. Gemeinsam mit Holger Feldmann, Wachführer der Feuer- und Rettungswache Billstedt, wurde koordiniert und gemeinsam entschieden. Zum Beispiel, welche Einsätze im Zuständigkeitsbereich wie bearbeitet werden – und was an Material wohin muss. Sie entscheiden, welche freien Einheiten an welchem Deichkilometer aufgetretene Schäden reparieren.

Stefan Fennig, Katastrophenschutzler im Bezirksamt Bergedorf, sagte später: „Es ist alles sehr gut gelungen. Alle Schadensmeldungen vom Deich und auch Informationen über das eingesetzte Personal und Material wurden gut weitergegeben. Dadurch behalten wir den Überblick über alles Verfügbare.“



Sandsäcke in Hülle und Fülle. Wie an dieser Einsatzstelle übten nicht nur Einsatzkräfte der Freiwilligen Feuerwehr – hier aus Oldenfelde –, auch das Technische Hilfswerk und Bundeswehr-Reservisten waren direkt am Deich und in den Technischen Einsatzleitungen eingesetzt

Foto: Florian Büh



Lange Reihe St. Georg

Räumungsverkauf

wegen Wasserschaden

50 - 70 %

Ab sofort, bis wir wieder trocken sind

Teppiche repariert man in der Speicherstadt!



TEPPICHWÄSCHEREI-SPEICHERSTADT

Teppiche wäscht man in der Speicherstadt!

Die letzte Chance vor dem Weihnachtsfest!

Teppichwäsche zum Sonderaktionspreis: ab 9.90 € pro m²

Achtung: Selbstbringer bitte vorher Termin vereinbaren!

Teppichwäsche und Reparatur nach alter persischer Tradition

Vertrauen Sie der Tradition eines Familienunternehmens

Top-Qualität zu Top-Preisen!



Teppichwäscherei und Teppichwerkstatt Speicherstadt

Wir beraten Sie gern! Rufen Sie uns an - Tel.: 040 / 386 72 130

Brook 8 • 20457 Hamburg

www.khalil-sharif.de

STELLENANZEIGEN IM HEIMAT-ECHO

STELLENANGEBOTE

Wir suchen Sie für das **Medizinische Versorgungszentrum Im Alstertal** zum nächstmöglichen Zeitpunkt als

Medizinischer Fachangestellter m/w/d in Voll- oder Teilzeit

Sie sind zuverlässig, teamfähig, haben eine hohe soziale Kompetenz sowie Freude am Umgang mit Patienten? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung per E-Mail oder Post.

Medizinisches Versorgungszentrum Im Alstertal
MVZ gGmbH der PHV Im Alstertal
 Frau Angelika Brysch • Heegberg 2-4
 22391 Hamburg
 praxis-alstertal@mvz-gmbh.de
 www.phv-dialyse.de/mvz



MZ gGmbH der Patienten-Heimversorgung Im Alstertal
 Gemeinnütziges Medizinisches Versorgungszentrum der PHV

SOZIALKONTOR

Unsere Ambulanten Pflegedienst im **Stadtteil Bergstedt** wollen wir weiter ausbauen. Wir unterstützen dort Menschen mit Pflegebedarf, die in ihrer eigenen Wohnung leben und in bestimmten pflegerischen Teilbereichen Unterstützung benötigen. Wir suchen ab sofort

Examinierte Pflegefachkräfte (m/w/d)
Gesundheits- und Pflegeassistenten (m/w/d)

Bei Rückfragen freut sich Frau Schulze unter **040- 558 94 69-10** über Ihren Anruf.

Näheres zu dieser Ausschreibung mit der **Kennziffer 493-APD**, unserem Unternehmen und unseren Leistungen finden Sie unter **www.sozialkontor.de**.

Gärtner Neubau
 (w/m/d) für Garten- und Pflasterarbeiten ab sofort in VZ in Sasel gesucht. Führerschein erforderlich. ☎ 040/63648630

Kfz-Mechaniker (Schlosser) in VZ
 (w/m/d) ab sofort in Sasel gesucht. Führerschein erforderlich. ☎ 040/63648630

Spielhalle in Sasel
 sucht Verstärkung, gerne auch Rentner/in in Teilzeit oder auf 450,- Euro Tag/Nachtdienst
Tel.: 01590 - 1262238

Handwerkshelfer m/w
 mit Elektro-, Maler- od. Klempnererfahrung
Telefon (040) 32 22 58

KOCH ODER KANTINEN-MITARBEITER (m/w/d)

BERUFSEINSTEIGER/ UNGELERNTEN KRÄFTE WILLKOMMEN!

WO: Betriebsrestaurants der Hamburger Hochbahn

WIE: Geregelt Arbeitszeiten in Vollzeit od. Teilzeit od. auf 450€ Basis, kein Wochenenddienst!
 8.00 - 15.30 | 10.00 - 15.30 | 2.00 - 9.30 Uhr

WIR FREUEN UNS AUF SIE!
 Frau Ziemba, Betriebsleiterin:

bewerbung@primus-service.de
 +49 (0) 221 97707 - 127

Primus Service GmbH

Sicherungsposten

im Großraum Hamburg und Umland ab sofort, Vollzeit, gesucht. Auch für Quereinsteiger ohne Ausbildung. Bewerber/Bewerberinnen (w/m/d) ohne Kenntnisse bieten wir eine 2-wöchige Ausbildung als Sicherungsposten (SIPO) an. Bei Interesse und für weitere Informationen bitte melden unter: ☎ 0152-31 74 03 32

Unterstützung gesucht!

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir, die Sincerus-Service GmbH, ein Tochterunternehmen der Kath. Kinderkrankenhaus Wilhelmstift gGmbH, mehrere Servicekräfte für den Patientenservice m/w/d (20-25h/Woche oder auf 450,-€-Basis), sowie eine Reinigungskraft m/w/d für die Intensivstation für 30h/Woche. Die Bereitschaft zur Arbeit an Wochenenden und Feiertagen wird vorausgesetzt. Bewerbungen richten Sie bitte an s.reher@sincerus-service.de. ☎ 040/673 77 149

ROPE-REISEN

WIR SUCHEN AB SOFORT
 in Teilzeit oder auf 450-€-Basis

FAHRER/-IN
 für die Beförderung von Menschen mit Behinderung in Hamburg

Bewerbung bitte an: info@rope-reisen.de oder **Tel. 04871 - 625**

Auslieferungsfahrer m/w/d in Barsbüttel gesucht!

Wir suchen zum nächstmöglichen Termin eine(n) FahrerIn m/w/d für die Getränkeauslieferung in Vollzeit (Mo-Fr) Ein nettes Team, sehr gute Arbeitszeiten, nur eine Tour täglich in kleinem Umkreis, faire Bezahlung WG/UG ☎ 040/671 000 00 oder info@ceres-getraenke.de

Physiotherapeut (-in) in Teilzeit

Praxis sucht Verstärkung mit ML.D. Gute Bezahlung+Bonus. Kontakt: 0176-99394838

Winterdienstmitarbeiter
 (m/w) gesucht, gerne Rentner oder Freiberufler als Zusatzverdienst, flexible Arbeitszeit, Voraussetzung, FS Klasse 3
Tel. 0179/625 00 64

Pflegedienst Optima sucht Verstärkung!

Exam. Pflegekräfte, Pflegehelfer u. Haushilfen (m/w/d). Melde Dich bei Optima Ambulante Pflege, Dehnhäide 20, 22081 HH ☎ 040/68912336

Zuverlässige Mitarbeiter per sofort! Unser Team vom Ritz-Bistro braucht Verstärkung! Wir suchen eine(n) kombinierte(n) Kellner(in) / Barmann(Frau) in Vollzeit oder 2 Personen in Teilzeit, sowie eine Aushilfe. Sie haben Erfahrung mit der Arbeit an der Restaurantbar, wie auch als Kellner? Sie haben bereits mit modernen Kassensystemen gearbeitet, Sie sind serviceorientiert und sprechen sehr gut deutsch? Dann suchen wir genau Sie! Richten Sie Ihre Bewerbung gleich heute an Klockmann Haus GmbH "BO-Hotel" Herr Dreyer, Ausschläger Weg 68, 20537 Hamburg oder per mail an: arbeiten@bohote-hamburg.de

LKW-Fahrer (w/m/d)
 für Garten- und Landschaftsbau, FS-Kl. (Altklasse 2) in VZ per sofort gesucht. ☎ 040/63 64 86 30

Gärtner (m/w/d)
 gerne m. Führerschein, ab sofort in Bramfeld in Vollzeit gesucht. Gartenbau Albers, galabau.albers@arcor.de ☎ 040/64 29 433

Nebenjob auf 450 €-Basis/ Arzthelferin, GPA, Altenpflegehelferin (w/m/d). Amb. PD in Rahlstedt benötigt Unterstützung f. WE & Spätdienste. Sehr guter Stundenlohn. Nur max. 6-7 Dienste im Monat. Kleines Team. Kurze Touren. Nette Kollegen u.v.m. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung! ☎ 67585210

Einsatzleitung mit Erfahrung/ Pflegefachkraft (w/m/d) ab 30 Std./Wo. zur Verstärkung des Leitungsteams im Büro des Pflegedienstes gesucht. Es erwartet Sie ein freundlicher, familiär geführter Betrieb, der nach Tariflohn zahlt, sowie eine Willkommensprämie i.H.v. 1.000 €. Bei Wechsel bis zum 1.12. od. 1.1.2020 Erstattung der Weihnachtsgartifikation. Sie sollten über gute EDV-Kenntnisse verfügen. Wir freuen uns über Ihren Anruf ☎ 67585210.

Die Parkresidenz Rahlstedt gehört zum exklusiven Verbund der Premium-Residenzen. Zur kurzfristigen Ergänzung unseres Teams suchen wir Servicemitarbeiter m/w/d Ihre Bewerbung erwarten wir gerne per E-Mail unter: service@parkresidenz-rahstedt.de oder PARKRESIDENZ RAHLSTEDT, Frau Schramm, Rahlstedter Str. 29,22149 Hamburg, ☎ 040/ 67 37 30

30 Produktionshelfer/innen
2 Staplerfahrer/innen
 per sofort gesucht! ☎ 040 / 32 22 58

Pflegedienst benötigt freundliche Unterstützung durch 2-3 j. Pflegefachkräfte (w/m/d). Für den Früh- od. Spätdienst in Teil- od. Vollzeit. PKW zur Privatnutzung (1% Regelung) und Gehaltszahlung nach Tarif. Wir bieten Mütterturen an. Sie erhalten eine Willkommensprämie von 1.000 € und Erstattung d. Weihnachtsgeldes. Unser Team freut sich auf Ihren Anruf! ☎ 67 58 52 10

kaufm. Sachbearbeiter m/w/d per sofort in TZ., 30 Std./Wo. mit Berufserfahrung für Auftragsabwicklung, Vertriebsunterstützung und Buchhaltung. MS Office Kenntnisse, gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift. Bewerbungen schriftlich inkl. Gehaltsvorstellung (Mail oder Post) an: ADAM Bürosysteme GmbH, Kurt-Oldenburg-Str. 7, 22045 Hamburg-Jenfeld oder office@adam-buerosysteme.de z.Hd. Frau Gehrke -

Bäckereiverkäufer/in
 w/m/d mit Erfahrung als Aushilfe/ Teilzeit gesucht. AZ: Mo bis Fr. 040/24875971 o. 0176/23358354

Bürohilfe, 2 Tage in der Woche, Arbeitszeit 8:30-12:30 Uhr, Voraussetzung PC- und Telefonsicherheit, erste Kontaktaufnahme per Mail kontakt@rcg-hh.de

STELLENANGEBOTE

Kinderarztpraxis in HH-Barmbek sucht ab sofort Kinderkrankenschwester oder MFA mit Pädiatrie-Erfahrung (m/w/d) in Teilzeit. Elternzeitvertretung bis mind. Anfang 2021, spätere Weiterbeschäftigung nicht ausgeschlossen. stellenangebot@3kinderarzte.de

Die Stelle für Sie! Wir suchen Sie als Pflegehelfer/in in Vollzeit, Teilzeit oder auf 450 Euro Basis.- Wir bieten Ihnen gute Arbeitsbedingungen! - Unbefristeter Arbeitsvertrag, leistungsgerechte Bezahlung, Arbeitszeiten nach Ihren Wünschen, Fahrtkostenbeteiligungen und Sonderzahlungen. Wir freuen uns auf Ihren Anruf! ☎ (0 40) 5 26 05 60 66

Kfz-Mechaniker oder Helfer (m/w/d) per sofort gesucht. Sibbert Kfz.-Rep. GmbH. ☎ 040-69643506

Reinigungskraft (m/w/d) 5 x wö. Mo. - Fr., 17.30 - 19 h, am UKE. Fa. Doos. 040/60 55 97 96 ab 9 Uhr

Suche Ganztagsbetreuung, 1-2x/Woche, selten am WE, für meine 9,5 jährige Jack Russel Terrier-Hündin ☎ 040/64862226

Haushaltshilfe ab Dezember gesucht, erfahren, deutschsprachig für 2 Pers-Haushalt mit Katze in Barmbek-Nord, Mi und Fr. ab 11.00 Uhr für insg. 7- 8 Std. auf 450 €-Basis (Minijob) ☎ 040 2290027

Rüstiger Rentner (m/w/d) für unseren Grill auf dem Weihnachtsmarkt gesucht in der Zeit vom 25. November bis Ende Dezember, Arbeitszeit nach Absprache. Bitte melden Sie sich unter ☎ 0176/21 85 51 93, Zoerner@gkgc.de

Suchen Objektleiter für Unterhaltsreinigung (m/w/d), deutschsprachig, mit FS. p.poller@gebaudereinigung-lotze.de

Vollzeit Mitarbeiter ab sofort gesucht für Tabac und Press Fachgeschäft in Bramfeld ☎ 01578/ 1 57 84 43

Kundenbetreuer TZ/VZ (m/w/d) Sie telefonieren gern und können durch Ihre Überzeugungskraft andere Menschen leicht begeistern? Wir suchen neue Mitarbeiter für unsere abwechslungsreichen Outboundprojekte im deutschsprachigen europäischen Raum. Stundenlohn 10 - 20 €/h, flexible Arbeitszeiten von 08:00 -20:00 Uhr, umfangreiche Einarbeitung und ein familiäres Team. Das klingt hervorragend? Kontakt: Email an karriere@winfone.de oder telefonisch unter 040/33 88 33-3300

Zur Hilfe bei der Durchführung von Trauerfeiern suchen wir flexible Mitarbeiter (m/w/d) auf Minijob-Basis. Die Tätigkeit beinhaltet u.a. den Auf- und Abbau der Dekoration bei Trauerfeiern sowie die empathische Begrüßung und Verabschiedung der Trauergäste. Wir wünschen uns eine/n Mitarbeiter/-in mit einem gepflegten Auftreten und körperlicher Belastbarkeit, die/der auf die besondere Situation unserer Kunden eingehen kann. Der Führerschein der Klasse B ist Voraussetzung. Ihre Bewerbung senden Sie bitte per E-Mail an bewerbung@gbi-hamburg.de o. an GBI Großhamburger Bestattungsinstitut rV, H. Sebastian, Fuhsbüttler Str. 735, 22337 Hamburg.

Lagermitarbeiter (w/m/d), Deutsch in Wort + Schrift, f. Wareneingang, Vollzeit, Terhegen & Dethlefsen GmbH, Ottensener Str. 130, HH-22525, ☎ 040-54779344, H. Dethlefsen

Containerpacker 3,30-8+14-22 Uhr in Wilhelmsburg T. 040- 4294 5520

Bürokauffrau (m/w/d) f. Kundenempfang Sa. 10-16 Uhr, Küchenstudio 22045 HH Ihr Profil: gepflegtes, freundliches Erscheinungsbild, fließend Deutsch. Outlook, Word, Excel. Kurzbewerbung an. info@andreaagautsch.de

Wirklich faire Arbeitsbedingungen finden Sie bei uns! PFLEGEN & WOHNEN VARIO sucht ab sofort erfahrene Pflege(fach)kräfte! Wir freuen uns auf Ihren Anruf! ☎ 040-2022-3058 bei Herrn Doffine.

Bürokauffrau (m/w/d) MO/FR von 9-18 Uhr, Küchenstudio 22045 HH Ihr Profil: gepflegtes, freundliches Erscheinungsbild, fließend Deutsch. Outlook, Word, Excel, Auftragsbearbeitung. Kurzbewerbung an. info@andreaagautsch.de

Teilzeitkraft für FrühstücksService (ca. 25 Std/Woche) gesucht: Sie arbeiten gern im Team und haben Freude am Umgang mit Menschen. Zuverlässigkeit und Freundlichkeit sind für Sie selbstverständlich. Fließende Deutschkenntnisse erforderlich, Englisch und Gastronomieerfahrung von Vorteil. Bei Interesse freuen wir uns auf Ihre Bewerbung: ☎ 040-790251640 o. Email: direktion@fuerstbismarck.de

Florist (m/w/d) ges. 0176/24849951

Pflegeprofis gesucht! Wir suchen ab sofort oder später in VZ, TZ oder 450,- € ex. Altenpfleger/in, Gesundheits- und Krankenpfleger/in, Intensiv- und Anästhesiefachkräfte (m/w/d) und Pflegehilfskräfte (m/w/d) Eine übertarifliche Bezahlung inkl. aller Sozialleistungen und weiterer Leistungen sind für uns selbstverständlich. Wir freuen uns auf Ihren Anruf: 040/236 483 510 AllcuraMed Personal GmbH

Haushaltshilfe gesucht!

PMH- Pflege mit Herz sucht zu sofort motivierte und engagierte Haushaltshilfen in Voll- und Teilzeit. Wir sind ein ambulanter Pflegedienst in Hamburg-Barmbek und versorgen unsere Kunden im Bereich Hauswirtschaft von Montag-Freitag. Für die Tour stellen wir dir eines unserer Firmenfahrzeuge zur Verfügung oder alternativ ein Fahrrad. Zu deinen Aufgaben gehören neben der hauswirtschaftlichen Versorgung auch leichte Hilfen bei der Grundpflege. Haben wir dein Interesse geweckt? Dann bewirb dich jetzt bei uns! PMH- Pflege mit Herz, Bramfelder Str. 60a, 22305 HH, ☎ 040/360256120, info@pmh-hamburg.de

Umschulung zur/zum Rechtsanwaltsfachangestellten. Beginn: 02.12.2019 Voraussetzung: guter Realschulabschluss und gute Rechtschreibung. Mindestalter 22 Jahre. Förderung über Bildungsgutschein möglich. Info unter: ☎ 040-614 651 o. ☎ 0173-614 06 49 bzw. www.refa-us.de, Bildungsträger C. Rußmeyer-Kruse

Umschulung zum Mechatroniker in Hamburg-Altona mit HK-Abschluss nach 24 Monaten. Prämie und garantierter Jobeinstieg bei erfolgreichem Abschluss. 100 % finanzierbar. Start: 03.02.20. Einstieg bis 14.02.20 möglich. Weitere Infos: 0800 033 3300 13 oder www.dateup.com

DU BIST AM ZUG! Ausbildung zum Lokführer (w/m/d) o. Rangierloführer (w/m/d) ab 09.12.19 in Hamburg. Mit 100% Jobgarantie! Finanzierung über Bildungsgutschein. Infoveranstaltung Do. 15 Uhr, ☎ 0511-33657133 od. bahn-jobs.de

Pflegekräfte aufpasst! PFLEGEN & WOHNEN FINKENAU sucht ab sofort Pflegefach- und Pflegehilfskräfte/Ergotherapeuten (m/w/d) in Voll- und Teilzeit/Dauernachwachen. Rufen Sie mich an: S. Rautenberg (PDL) unter 040/2022-3441 Wir freuen uns auf Sie!

5 Kurier Express-Postdienstleister (m/w) gesucht mit u. ohne Führerschein! Ausbildung mit Einstellungsgarantie! Finanzierung über Jobcenter möglich! 040/23687168

Möbeltischler/Küchenmonteur (m/w/d) auf 450€ Basis, Küchenstudio in 22045 HH, für Kundendienst, Montagehelfer. Ihr Profil: Gepflegtes freundliches Erscheinungsbild, Mobil. Kurzbewerbung an. info@andreaagautsch.de

Werde Lagerhelfer!* Ausbildung in nur 6 Wochen inkl. 2 Wochen Praktikum! Bildungsgutschein vorhanden? Ruf uns an. Wir freuen uns auf Dich: SVG, Buller-deich 36, 20537 HH, 040/25450-112 *m/w/d

Pflegefachkräfte, Assistenten und Helfer HEERLEIN & ZINDLER STIFTUNG Wir bauen ein neues Pflege-Team auf und suchen Sie: Die Heerlein- und Zindler-Stiftung St. Georg wird um einen ambulanten Dienst sowie Wohn-Pflege-Gemeinschaften erweitert. Ihre Ansprechpartnerin ist Frau Wolf unter: 040/ 28008590 oder info@zindler-haus.de

PMH- Pflege mit Herz... ...stellt ein! Für unseren ambulanten Pflegedienst in Hamburg-Barmbek suchen wir engagierte Verstärkung! Ob als Pflegefachkraft, Pflegehelfer/-in oder Arzthelfer/-in, bei uns findest du in jedem Fall das richtige für dich. Wir bieten einen sicheren Arbeitsplatz mit Wohlfühlfaktor, denn bei uns gestaltet du deinen Arbeitstag aktiv mit! Wir stellen dir entweder ein Fahrzeug oder ein neues E-Bike zur Verfügung! Wir freuen uns auf deine Bewerbung an: PMH- Pflege mit Herz, Bramfelder Str. 60a, 22305 HH, ☎ 040/3602561-20, info@pmh-hamburg.de

PflegemitHerz Wir suchen Dich! Pflegekräfte - die Helfenden Hände im Alltag ♥ Werde ab sofort Teil unseres Teams, egal ob Voll- oder Teilzeit. Karoline Witt • 040 / 537 980 832 www.pflegemitzherz.de

Malergeselle/Malerhelfer in TZ gern a. Rentner ges.0172/7637235

LKW Fahrer 7,5t&12t (m/w/d) ab sofort ges. Hr.Cramer 015786803763

Küchenhelfer (m/w/d) in Voll-/Teilzeit gesucht. ☎ 040/35 704 54 20

Sicherheitskräfte (m/w/d), mit u. ohne §34a-Schein. ☎ 357 045 420

Servicekräfte m/w/d ☎ 40 00 91

3 STELLENGESUCHE

Deutsche Frau, 53 J. mit langjähriger Erfahrung als Haushaltshilfe, sucht Tätigkeit in diesem Bereich. Raum Rahlstedt ☎ 040/ 30 77 93 96

Maler-/Renovierungsarbeiten Termine frei. ☎ 0152/57 66 23 28

Versierte Reinigungskraft sucht Arbeit im Büro, Praxis und privatem Haushalt. ☎ 0162/ 96 26 823

3 Kfm. Angestellte sucht Festeinst. für 3 x d.Wo./15 Std. vormittags für allgem. Büroarbeiten /vorber. Buchhaltung. (kein Minijob) Chiffre Z 122347

Erfahrene, fleißige Frau dt.spr., sucht Arbeit im Haushalt auch mit Bügeln, am Montag vormittags oder nachmittags und Freitags vormittags. ☎ 0151-435 33 623

Altenpflegerin bietet Hilfe für zu Hause für Senioren an. Behandlung und Hauswirtschaft, stundenweise. ☎ 0162/1976915

Erfahrene, zuverlässige Frau sucht Arbeit im Haushalt. Ich spreche deutsch, polnisch u. russisch. ☎ 040/69 64 56 32

Hilfsbereite Hanseatin mit Erfahrung Hilfe für Senioren im tgl. Leben - Putz u. Hausarbeit, sowie Begleitung u. Betreuung. ☎ 0157-34 81 77 44

Suche ab Jan. Minijob im Haushalt 2 Std./Wo. gern bei Familie oder Berufstätigen im eimsbütteler Großraum! Chiffre Z 122441

Zuverlässige Frau sucht Arbeit im Privathaushalt mit bügeln. ☎ 040-689 168 49 od. 0163-702 18 53

Frau sucht Putzstelle im Haushalt. ☎ 0152-54196682 oder ☎ 0176-67660303

Frau sucht Arbeit in der Altenpflege, gerne auch im Haushalt. ☎ 0151-29018890 oder 040-35779315

Ich mag Hausarbeit! Deutsche erfahrene Haushaltshilfe bringt Glanz in Ihre Wohnung. ☎ 0176/28004201

Mann su. Arb. a. Minijob-Basis f. 2x4 Std./Wo., auch Sa. Reing.: Kita, Büro, Arzt etc. . 0152-13192231

Fleißiger Mann sucht Gartenarbeit oder Treppenreinigung auf 450€ Basis. ☎ 0176/48384012

Suche Arbeit im Haushalt Fenster + Treppe putzen, oder Büro putzen ☎ 0152-21669087

Ich biete Ihnen meine Bügelhilfe an, Sie bringen oder ich hole Ihre Wäsche ab. ☎ 0162/19 76 915

Pflegedienst APS in Winterhude sucht per sofort oder später examinierte Pflegekräfte, Pflegehelfer sowie Hauswirtschaftskräfte (m/w/d) zur Verstärkung unseres Teams. Arbeitszeit nach Vereinbarung. Bewerbung: telefonisch oder schriftlich an Pflegedienst APS, Jarrestr. 44 B, 22303 HH. Frau Paulsen ☎ 040/2799873

Junge Frau sucht Putzstelle im Haushalt. ☎ 0157-83 48 1777

Ehepaar sucht Hausarbeit sowie auch Gartenarbeit. ☎ 0152-18 999 898

Frau sucht Putzstelle im Haushalt oder auch im Büro. ☎ 0152-16883611 oder 0152-1923332

Frdl. zuverläss. Frau su. Reinigungsarb. im Haushalt, Büro etc. auch Schlüsselrevier. 017641339678; 6962113

Versierte Reinigungskraft sucht Arbeit im Büro, Praxis und privatem Haushalt. ☎ 0162/ 96 26 823

Deutsche, ehrliche und zuverlässige Frau hilft Senioren im Haushalt und beim Einkauf. ☎ 18194019

HAMBURG-AIRPORT Servicekräfte für die Gepäckaufbewahrung gesucht als Minijob/Teilzeit. Gern auch Senioren. Bewerbung bitte an bewerbung@schwerelosreisen.de ☎ 0403983939

Gründliche u. zuverlässige Reinigungskraft (m/w/d) auf 450 €-Basis f. gehobene Geschäftsräume i. Uhlenhorst gesucht. Arbeitszeit Di. u. Fr. 10-13 Uhr. Entgelt 18/ Std. ☎ 040/34 23 25

Nette, zuverläss. Bürokräft m. guten Englisch- u. Computerkenntn., ca. 20 Std./Wo., entspr. 2-2½ Tage, in HH-Meiendorf gesucht. Bewerbung bitte an: info@translationservice.de

Mitarbeiter (m/w/d) flexibel, mobil für Spielhalle in Hamburg z. nächstmöglichen Zeitpunkt gesucht. Deutschkenntnisse erforderlich. Email: tatjana.jabs@spielcenter.com

Fahrer gesucht (Caddy Tour) als Aushilfe o. TZ, HH-Billstedt, Arbeitszeit 15.30- ca 22 Uhr. Bewerbung unter ☎ 04106/627 55 80 oder Mail: becker-express@web.de

MFA für naturheilkundliche Privatpraxis gesucht, ca. 20-25 Std. praxistrottsch@gmx.de

Glas- und Gebäudereiniger (m/w/d), deutschsprachig, mit FS gesucht. ☎ 0175/3405020

Arzthelferin/MFA, w/m/d, für 25-30 Wochenstunden von Hausarztpraxis gesucht. ☎ 040-67218752

Treppenhauseinigung sucht Aushilfe in Wandsbek u. Norderstedt. ☎ 040/39902016

Gärtner (m/w/d), selbstständig arbeitend auf 450 € Basis od. Subunternehmer ges. 040/6451067

Friseurmeister m/w/d, gerne Rentner, gesucht. ☎ 0179/6713560

Sozialpädagogische Assistenten (m/w) für spannende Einsätze in Hamb. Kitas, Schulen u. Einrichtungen d. Behindertenhilfe in VZ / TZ o. auf 450-€-Basis gesucht. Infos: ☎(0 40) 5 26 05 60 66

Wir suchen für unsere Praxis eine zahnmedizinische Fachangestellte für Prophylaxe und Stuhlassistenz in Teilzeit / Vollzeit info@stoermann-zahnarzt.de Claas Störmann Lerchenberg 12e, 22359 HH

Altenpflegefachkräfte (m/w) für stationäre Pflege in namhaften Gesundheits- und sozialen Einrichten gesucht! VZ, TZ (450 € Basis! Unser Team freut sich auf Sie! Infos: ☎ (0 40) 5 26 05 60 66

9 Lkw-Fahrer/innen gesucht mit u. ohne Führerschein! Ausbildung mit Einstellungsgarantie! Finanzierung über Jobcenter möglich! 040-23687168

Staatlich anerkannte Erzieher (m/w) in VZ/TZ o. a. 450-€-Basis für spannende Einsätze in Hamb. Kitas, Schulen u. Einrichtungen d. Behindertenhilfe gesucht. Infos: ☎(040) 5 26 05 60 66

Top Arbeitszeit! Teamorientierte innovative Allg.med.Praxis sucht MFA (m/w/d) ab sofort. bewerbung@arztpraxis-bahrenfeld.de

5-stellig im Aussen-dienst verdienen freie Zeiteinteilung, in Wohnortnähe, S. Apak, ☎ 0178/80 86 050

Textilpflege sucht freundliche Mitarbeiter/in (m/w/d) für Bügel- und Hemden-service in der Eppendorfer Landstraße 98 ☎ 040-473720

Kosmetikmodelle gesucht ab €24,-! Vereinbaren Sie noch heute einen Termin unter 040-55565430 oder www.die-hbk.de Barmbeker Str 6a (Kampnagel)

Winterdienst! Subunternehmer gesucht, eigenes KFZ notwendig, Objektvergabe stadtteilbezogen. Maschinen-Material vorhanden. Fa. Wulf 040-47195370

Reinigungskräfte (m/w/d) gesucht, in TZ vormittags, flexible Orte, Lys Handels GmbH, ☎ 040 6964807-23

Taxifahrer/in (Tag-/Nacht-/Alleinfahrer) mit und ohne Funk in allen Hamburger Stadtteilen gesucht. Neue E-Klasse/Touran/Passat ☎ 040 20001111

Kommissionierer (m/w/d) € 10,50 Std.-Lohn, aba Logistics GmbH, 040-284 09 43, hamburg@abalogistics.de

Reinigungskraft a. 450 Euro Basis in Hammerbrook gesucht Az.tgl.1,5 std.ab 17.30 ☎ 04532/2785500

Staplerfahrer (m/w/d) 12,50 € Std.-Lohn, aba Logistics GmbH. 040-284 09 43, hamburg@abalogistics.de

Kommissionierer mit Staplerschein (m/w/d) € 11,00 Std.-Lohn, aba Logistics GmbH. 040-284 09 43, hamburg@abalogistics.de

Küchenhilfen m/w/d 400032

Hausmeisterhelfer m/w/d 40 00 91

Produktions-/Lagerhelfer m/w/d in Vollz. ges. ☎ 040/35 704 54 20

Reinigungskraft m/w/d in TZ/VZ gesucht! ☎ 040-357 04 54 20.

Bis zu 700 €/WE verdienen! www.taxischein.info come in!

Pflegedienst in Horn such PFK. in VZ(M/W/D) und Hauswirtschaftskraft €450. 040/88142087

Taxifahrer/in, fest, Aushilfe, Anfänger gern. Intensivkurs ☎ 56 26 47

Pförtner m/w/d in VZ gesucht! ☎ 040/357045420

Malergeselle/Malerhelfer in TZ gern a. Rentner ges.0172/7637235

LKW Fahrer 7,5t&12t (m/w/d) ab sofort ges. Hr.Cramer 015786803763

Küchenhelfer (m/w/d) in Voll-/Teilzeit gesucht. ☎ 040/35 704 54 20

Sicherheitskräfte (m/w/d), mit u. ohne §34a-Schein. ☎ 357 045 420

Servicekräfte m/w/d ☎ 40 00 91

3 STELLENGESUCHE

Deutsche Frau, 53 J. mit langjähriger Erfahrung als Haushaltshilfe, sucht Tätigkeit in diesem Bereich. Raum Rahlstedt ☎ 040/ 30 77 93 96

Maler-/Renovierungsarbeiten Termine frei. ☎ 0152/57 66 23 28

Versierte Reinigungskraft sucht Arbeit im Büro, Praxis und privatem Haushalt. ☎ 0162/ 96 26 823

Kfm. Angestellte sucht Festeinst. für 3 x d.Wo./15 Std. vormittags für allgem. Büroarbeiten /vorber. Buchhaltung. (kein Minijob) Chiffre Z 122347

Erfahrene, fleißige Frau dt.spr., sucht Arbeit im Haushalt auch mit Bügeln, am Montag vormittags oder nachmittags und Freitags vormittags. ☎ 0151-435 33 623

Altenpflegerin bietet Hilfe für zu Hause für Senioren an. Behandlung und Hauswirtschaft, stundenweise. ☎ 0162/1976915

Erfahrene, zuverlässige Frau sucht Arbeit im Haushalt. Ich spreche deutsch, polnisch u. russisch. ☎ 040/69 64 56 32

Hilfsbereite Hanseatin mit Erfahrung Hilfe für Senioren im tgl. Leben - Putz u. Hausarbeit, sowie Begleitung u. Betreuung. ☎ 0157-34 81 77 44

Suche ab Jan. Minijob im Haushalt 2 Std./Wo. gern bei Familie oder Berufstätigen im eimsbütteler Großraum! Chiffre Z 122441

Zuverlässige Frau sucht Arbeit im Privathaushalt mit bügeln. ☎ 040-689 168 49 od. 0163-702 18 53

Frau sucht Putzstelle im Haushalt. ☎ 0152-54196682 oder ☎ 0176-67660303

Frau sucht Arbeit in der Altenpflege, gerne auch im Haushalt. ☎ 0151-29018890 oder 040-35779315

Ich mag Hausarbeit! Deutsche erfahrene Haushaltshilfe bringt Glanz in Ihre Wohnung. ☎ 0176/28004201

Mann su. Arb. a. Minijob-Basis f. 2x4 Std./Wo., auch Sa. Reing.: Kita, Büro, Arzt etc. . 0152-13192231

Fleißiger Mann sucht Gartenarbeit oder Treppenreinigung auf 450€ Basis. ☎ 0176/48384012

Suche Arbeit im Haushalt Fenster + Treppe putzen, oder Büro putzen ☎ 0152-21669087

Ich biete Ihnen meine Bügelhilfe an, Sie bringen oder ich hole Ihre Wäsche ab. ☎ 0162/19 76 915

Pflegedienst APS in Winterhude sucht per sofort oder später examinierte Pflegekräfte, Pflegehelfer sowie Hauswirtschaftskräfte (m/w/d) zur Verstärkung unseres Teams. Arbeitszeit nach Vereinbarung. Bewerbung: telefonisch oder schriftlich an Pflegedienst APS, Jarrestr. 44 B, 22303 HH. Frau Paulsen ☎ 040/2799873

Junge Frau sucht Putzstelle im Haushalt. ☎ 0157-83 48 1777

Ehepaar sucht Hausarbeit sowie auch Gartenarbeit. ☎ 0152-18 999 898

Frau sucht Putzstelle im Haushalt oder auch im Büro. ☎ 0152-16883611 oder 0152-1923332

Frdl. zuverläss. Frau su. Reinigungsarb. im Haushalt, Büro etc. auch Schlüsselrevier. 017641339678; 6962113

Versierte Reinigungskraft sucht Arbeit im Büro, Praxis und privatem Haushalt. ☎ 0162/ 96 26 823

Deutsche, ehrliche und zuverlässige Frau hilft Senioren im Haushalt und beim Einkauf. ☎ 18194019

HAMBURG-AIRPORT Servicekräfte für die Gepäckaufbewahrung gesucht als Minijob/Teilzeit. Gern auch Senioren. Bewerbung bitte an bewerbung@schwerelosreisen.de ☎ 0403983939

Gründliche u. zuverlässige Reinigungskraft (m/w/d) auf 450 €-Basis f. gehobene Geschäftsräume i. Uhlenhorst gesucht. Arbeitszeit Di. u. Fr. 10-13 Uhr. Entgelt 18/ Std. ☎ 040/34 23 25

Nette, zuverläss. Bürokräft m. guten Englisch- u. Computerkenntn., ca. 20 Std./Wo., entspr. 2-2½ Tage, in HH-Meiendorf gesucht. Bewerbung bitte an: info@translationservice.de

Mitarbeiter (m/w/d) flexibel, mobil für Spielhalle in Hamburg z. nächstmöglichen Zeitpunkt gesucht. Deutschkenntnisse erforderlich. Email: tatjana.jabs@spielcenter.com

Fahrer gesucht (Caddy Tour) als Aushilfe o. TZ, HH-Billstedt, Arbeitszeit 15.30- ca 22 Uhr. Bewerbung unter ☎ 04106/627 55 80 oder Mail: becker-express@web.de

MFA für naturheilkundliche Privatpraxis gesucht, ca. 20-25 Std. praxistrottsch@gmx.de

Glas- und Gebäudereiniger (m/w/d), deutschsprachig, mit FS gesucht. ☎ 0175/3405020

Arzthelferin/MFA, w/m/d, für 25-30 Wochenstunden von Hausarztpraxis gesucht. ☎ 040-67218752

Treppenhauseinigung sucht Aushilfe in Wandsbek u. Norderstedt. ☎ 040/39902016

Gärtner (m/w/d), selbstständig arbeitend auf 450 € Basis od. Subunternehmer ges. 040/6451067

Friseurmeister m/w/d, gerne Rentner, gesucht. ☎ 0179/6713560

Deutschsprachige Reinigungskraft (m/w/d), kein Subunternehmer, ab sofort gesucht, in Teilzeit (mind. 90 Std./Monat) für die Treppenhäuserreinigung in Hamburg und Umgebung. Voraussetzung: PKW-Führerschein. Wosch GmbH. ☎ ab 14.00 Uhr: 0172/ 708 98 70

Pflegehelfer/Pflegehilfskräfte mit Erfahrung (w/m/d) benötigt. Amb. PD in Rahlstedt benötigt Unterstützung. Willkommensprämie. Kleines Team. Kurze Touren. Nette Kollegen. Tariflohn. PKW. Weihnachtsgeld. u.v.m. Wir freuen uns auf Ihren Anruf! ☎ 67585210

Reinigungskraft (m/w/d) in Winterhude gesucht! Wir suchen eine zuverlässige, vertrauensvolle und deutschsprachige Reinigungskraft für unsere Kanzleiräume auf 450 €-Basis für 3x3 Std./W. Wir freuen uns über Ihren Anruf unter: 040/ 413 05 38-21

Suchen Springer zur Unterhaltsreinigung (m/w/d), deutschsprachig, in TZ mit FS. ☎ 0151/22333503

Lerntherapeut/in/Sonderpädagoge/in, gesucht, 1-2 Nachm. pro Woche. Lernwerk Alstertal. info@lernwerk-alstertal.de

Bürohilfe m/w/d auf Stunden-Basis gesucht. Flexible Arbeitszeiten möglich. Schnabel und Sass GmbH. schlosserei@schnabelundsass.de

Liebevolle Hundefreunde (Rentner) gern erfahren f. kl. Hund in 22301 HH für gelegentliche Spaziergänge tagsüber gesucht ☎ 0162-7070767

2-Personenhaushalt sucht deutschsprachige Reinigungskraft, montags vier Stunden. ☎ 040/6935887

Suchen Reinigungskraft (m/w/d), deutschsprachig, in TZ mit FS ☎ 0151/22333503

KFZ

KFZ Ankauf

Ich-kaufe-Autos

BAUEN UND WOHNEN

Mal&Tapeziercoach

Sie möchten Ihr Haus (Wohnung) selber Malen/Tapezieren und wissen nicht wie? Ich komme zu Ihnen und bringe Ihnen bei die Arbeiten professionell durchzuführen, inkl. aller Vorarbeiten, Werkzeugauswahl und Materialeinkauf. ☎ 0176/81022501

Bohr- & Erdarbeiten

Die Firma Corena unterstützt Sie gerne als kompetenter und zuverlässiger Partner bei folgenden Arbeiten: Gesteuerte Erdbohrungen bis max. 200 mm DN, Kernbohrungen, Lieferung und Montage von Doppelstabzäunen. Kontakt: 015122421115 oder per E-Mail: info@corena-hamburg.de

Malerbetrieb: ☎ 040-23492192, ☎ 04194/987607, helfe b. Möbelrücken, firma-thomas-borgward.de

Baumfällung per Seilklettertechnik, Baumpflege & uwm., mit Abfuhr, zum Festpreis ☎ 0151-28860677

Malerarbeiten alle Art zu fairen Preisen. kommt sof. ☎ 017621179636 ☎ 040/63679297

Komplettbad, alles aus einer Hand, kleine und große Reparaturen, Kundendienst. ☎ 040 / 631 88 65, grebenstein-sanitaertechnik.de

Dachdeckermeisterbetrieb hat noch Termine frei. Attraktive Herbstangebote für sämtliche Dachdeckerarbeiten zum Festpreis. 0152/21 98 54 63

Garten- & Pflasterarbeiten aller Art zum Festpreis ☎ 0176-35 43 90 42

Maurer, Reparatur- u. Fliesenarb. 040/7132800 o. 0176/63170484

Elektriker, zuverlässig & kompetent. ☎ 4326 6475, 0162/105 4425

Maler- und Laminatarbeiten zu fairen Preisen. ☎ 0176-701 840 56

Maurermeister Maurer-, Sanierungs- u. Fliesenarbeiten Fa. ☎ 732 82 52

Malerarbeiten, super preiswert, sauber + gut. ☎ 651 74 06

Dachrinnenreinig. lfd. m 1 €, Dach-/Flachdachrep. ☎ 0176 5980 7239

Gartenarbeiten, Bäume fällen, Hecken-u.Obstbaumschnitt, Zäune, unverb. Beratung, Fa. ☎ 7240970

Elektroarbeiten schnell und preiswert. Meisterbetrieb D. Reimer, ☎ 6029 93 93

Malereibetrieb ☎ 040/2196060 Tapezier-, Streich- u. Lackierarb. zu guten Konditionen. Kathert GmbH

Malermeister kompetent u. zuverlässig. ☎ 69 52 788 + 0172/400 67 91

Malermeister kommt sof., Leerobjekte, Sonderpr. ☎ 668 14 14 FA

Dachrinnenreinigung schnell und preisw. Fa. Jarad ☎ 57 24 78 89

Kellersanierung, Entfernung von Schimmel u. Feuchtigkeit, Wand & Boden ☎ 0176/59807239

Badewannenreparatur mit Gar. www.badtechnik-hh.de. 607 20 89

Baumarbeiten aller Art, Gartenarb.+ Laubbeseitigung, ☎ 0157-58088274

Tischler Neu-Rep. ☎ 540 59 23 Fa.

Malerarbeiten aller Art T. 28791966

1a Fliesenleger. ☎ 0171/4328413

Malerarb. günstig. 0151-14426002.

Maler - Festpreise ☎ 6729988

Maur. Putz Flies. Rep. 0175/7930859

Maler per sofort ☎(0170) 6 35 72 56

Fliesenarbeiten/Reparaturen

Telefon: 040/6013792

TIERMARKT

Malteser-Rüde, 1 ¾ Jahr, entzückend, sehr lieb, klein, aus familiärer schlechter Haltung in allerbeste Hände abzugeben gegen kleine Schutzgebühr. ☎ 040/5 38 12 70

UNTERRICHT/FORTB.

Gitarrenunterricht mit Freude! Unterricht: Kinder / Jugendl. / Erw. 3 Min. zur S-Bahn Poppenbüttel Dipl. Musiklehrerin: ☎ 271 46 641

Biete Nachhilfe in Deutsch, Englisch, Französisch u. Mathe, ☎ 040-6787412, Mobil 0176-47179852

Klavierunterricht für Kinder, Jugendliche und Erwachsene ☎ 0175 8903431

Mathe-Lehrerin erteilt Nachhilfe, 9,40 €/Std., am Bhf Alter Teichweg. ☎ 0177/81 93 344.

Mathe, Statistik + Rechnungswesen für Abitur + Uni 01520-2932245

Spanisch privat, 6€. 0176/40462428

Studienkreis
Profi-Nachhilfe für alle!

Mit uns zu besseren Noten!
Nachhilfe für alle Klassen
Bargteheide, 045 32 / 28 49 99
HH-Volksdorf, 040 / 60 91 31 76
Rufen Sie uns an: Mo-Fr 8-20 Uhr

Einzelnachhilfe im Institut Lernwerk Alstertal
und Lerntherapie • ☎ 040 / 64 42 30 77

Nachhilfe Kl.4 bis zum Abi Ma, De, Eng. sehr preiswert. (gewerblich) 015792368500

Intensive Nachhilfe f. alle Schulstufen und -fächer, erteilen erfahrene Pädagogen. ☎ 040-31 99 31 25

Nachhilfe professionell v. Akad., Spaß & Erfolg, alle Klassen, bei Ihnen im Haus. ☎ 0176/52282413

Computerhilfe/Tablet. 45036366

Engl./Span./Deut. 0160/1602224

English Dozent, 15€/h. 43 18 10 19

VERSCHIEDENES

Mensch zum Gassi gehen gesucht für Hündin

in Gartenstadt Wandsbek, ich brauche jemanden mit ihr Vor- und Nachmittags Gassie geht, da ich z.Zt. Gehbehindert bin. ☎ 040-69 45 50 09 Mobil 0173-73 26 174

Blitzräumung!!!

Wir fahren alles weg!!! • Haushaltsaufl., Entrümpelung, Demontage, Abbruch, Wertanrechng, kostenl. Besichtig. Fa. UK 040/822 45 775

Seniorenzüge

freundlich, preiswert, zuverlässig. Einlagerung, Entrümpel., Kartons Gratis. Kostenl. Umzugsberatung. Fa. Harald Sperling, 040/41358039

Entrümp., Abbruch

Haus, Whg., Dach, Keller, Garage, Gewerbe, besenreine Räumung, Demontage. Kostenlose Besichtigung. Fa. Tip Top ☎ 040/22887458 oder 0176/62005808

Haushaltsauflösung

Entrümpelung / Keller / Boden, besenrein mit Wertanrechnung, kostenl. Besichtig. ☎ 040-7123020

Gemeinnütziger Verein bietet Entrümp./Haushaltsauflösung unter max. Wiederverwertung der Gegenstände zu günst. Bedingungen. Kurzfristig mögl. ☎ 604 00 84

PC-/Smartphone-Hilfe für Senioren u. Interessierte, v. erfahrener Seniorin im privaten Rahmen. ☎ 504174

Haushaltsauflösung

Entrümpel., Boden, Keller, Garage. Mit Wertanrechnung zum Festpreis. Fa. Harald Sperling, 040/41358039

Umzüge 53 05 05 05

Räumungen mit Wertanrechnung, Möbellager, malen & tapezieren, Senioren ARGE, privat & Gewerbe

Zusatz-Rente: Ich zahle Ihnen eine monatliche Bar-Rente für Ihre Immobilie (Wohnung oder Haus), die ich somit für meine Kinder abkaufen möchte. Sie bleiben wohnen und beziehen eine Rentenzahlung aus Ihrer Immobilie. Wolfgang Wetzels: ☎: 040 - 22 632 1565

Haushaltsauflösung

mit Wertanrechnung zum Festpreis. 040-73127357, www.Firma-Noll.de

Wand- und Standuhren, Reparatur alter Stücke ist meine Spezialität, Meisterbetrieb, Werning, Weiße Rose 3. ☎ 040-603 78 28

Service rund ums Haus! Dach-Fassade, Holzschutz. Kleine und Große Arbeiten ☎ 0152-25157283

*** Frank Zander Umzüge e.K. ***

04031705412 www.fz-umzuege.de unverbindl. / kostenl. Besichtigung. Senioren/ARGE/privat/Firmenumz. Einlager./Entrümpel./Kartons gratis.

Haushaltsauflösung

mit Wertanrechnung zum Festpreis. 040-73127357, www.Firma-Noll.de

Wand- und Standuhren, Reparatur alter Stücke ist meine Spezialität, Meisterbetrieb, Werning, Weiße Rose 3. ☎ 040-603 78 28

Service rund ums Haus! Dach-Fassade, Holzschutz. Kleine und Große Arbeiten ☎ 0152-25157283

*** Frank Zander Umzüge e.K. ***

Haushaltsauflösung Entrümpelung besenrein. Kostenlose Besichtigung. ☎ 31 70 54 12

Fa. Engel Haushaltsauflösung und Gartenarbeit kl. Preise, Wertanrechnung, kostenlose Besichtigung. ☎ 0174-911 5550; 040 36883117

Garagen-Flohmarkt am 23.11. + 24.11. von 10-16 Uhr in Sasel, Konrad-Reuter-Str. 65 Ecke Heide-Knick

Herbstzeit=Baumfällzeit, Bäume fällen/kappen, Seilklettertechnik, m. Abfuhr 71001991, 0151-72825435

Gartenarbeiten aller Art auch Problemfällung, kappen, aussägen mit Entsorgung kostenlose Besichtigung ☎ 01577-2696983

Gartenarb. m. Abf., Festpr., Bäume fällen/kappen, Strauch-u. Hecken-schn., 0174/5824075 + 7123672

Sämtl. Gartenarbeiten & Pflasterarbeiten, Gehweg-/ Auffahrt- & Terrassenreinigung. ☎ 0151-28 86 06 77

Gartenarbeiten jeder Art, sowie Pflaster- und Steinarbeiten, Hecken-schnitt, von privat. 0179/617 3378

Pole sucht Gartenarbeit, Jahrespflege und Winterdienst. Kontakt unter: ☎ 0176-49 29 61 46

Gartenarb. aller Art, Bäume fällen mit Abfuhr. ☎ 0157/592 167 22

Alle Gartenarbeiten, Bäume fällen+ Sträucherschn. m. Abf., 668 38 25

Gartenarbeit ums Haus, preisgünst. m. Abf., kostenl. Beratung 6546782

Lifta Treppenlift günstig, mit Einbau. ☎ 04630/93095

Haushaltsauflösung, schnell und zuverlässig. ☎ 0173-248 32 68

DA-Fahrrad, 26", günstig gesucht. ☎ 040/4 30 28 84

Metallschrottabholung, Haushaltsaufl., Entrümp. ☎ 0174/1601578.

Kleintransporte und Umzüge, gut & preiswert, ☎ 040-693 79 45

Gartenarbeiten aller Art, Hecken-/ Strauchschn. m. Abf. ☎ 64538332

Baumfällung/ -schnitt, Klettert./ Bühne, Angebote 0177/6472223

Haushaltsauflösung Entrümpelung und Räumung ☎ 040/28791966

Hilfe am PC, ab 30 €. ☎ 2506694

Blitzumzug + Entr. 01577/4033970

Gartenarb. jed. Art, 0178-80 444 01

Frisörin ko. ins Haus. 015255919471

Hole kostenlos Altmetall: 38668426

Stuhlflechter günstig, ☎ 647 26 18

GESCHÄFTL. EMPF.

Selbstständiger Fliesenleger: Fliesenverlegung, Fugentechnik, Abriß+ Abbrucharbeiten, Trockenbau u. Estrich. ☎ 0162-871 44 96

Friseur auf Rädern

Friseurmeisterin A. Böge kommt zu Ihnen ins Haus. ☎ 0160/334 38 85

Berg Reinigungsservice hat noch Kapazitäten für Fenster- und Treppenhäusreinigung frei. Privat & Gewerblich. ☎ 476258

Dachdecker hat noch Termine frei!

Dacharbeiten aller Art, ohne Anfahrtkosten, Dachrinnenreinigung und auch Kleinreparaturen zu Festpreisen. ☎ 0172/6848242

Gärtner mit Erfahrung erledigt Gartenarbeiten aller Art, einmalige & Dauerpflege, Hecken- & Baumschnitt, vertikutieren. ☎ 0174/776 58 46 od. 04191 867 99 99

Dachdecker-Meisterbetrieb hat noch Termine frei. Dachrinnenreinigung lfdm. 1,49 € inkl. An- und Abfahrt, Dach- und Fassadenreparaturen aller Art sowie Bauklempnerarbeiten. Böhmer und Joerges GmbH, www.bj-dachdecker.de ☎ 0151-26 511 616

Ihr Garten perfekt betreut !!!

über 45 J. Erfahrung in Pflege, Umgestaltung, Neuanlage ☎ 6051041

Steinsetzer/Landschaftsgärtner, Minibaggerarbeiten → ☎ 01577/397 74 62

Moin, Moin, der Winter ist da! Jetzt Dachrinnenreinig. für 3€ lfm. T. 040-34839337, 0176-72392265

Bäume fällen, Obstbaum-/Heckenschnitt, Gartenarb. aller Art + Abf., kostenl. Ber. v. Fachm. ☎ 67584230

Polnischer Handwerker sucht kleine u. große Aufträge ☎ 0174-198 99 13 o. www.r-p-service.de

Polnische Firma Gartenpflege, Objektbetreuung, Winterdienst 0176-49296146, www.r-p-service.de

Gartenlandschaftsbau, Gartenservice, Gartenarbeit und Pflasterarbeiten. Vitija ☎ 0176/48 38 40 12

Schneiderin Petra Fritz, Lesserstr. 66: Neuanfertigung, Änderung, Näh-Kurse, Hausbesuche. ☎ 6931632

Fleißiger, zuverlässiger Handwerker mit Erfahrung sucht Aufträge. ☎ 0171/266 57 11

Fensterreinigung 040/678 91 01

Fensterputzer putzt bis 15 Fenster, 35,-€ zzgl. Mwst. ☎ 040/324213

Bäume fällen, alle Gartenarb., faire Preise, P. Hinz ☎ 040-88 355 837

Alle Dacharbeiten, Flachdach, Schieferarb., etc. ☎ 01578 466 99 69

PC-Hilfe, Viren/Trojaner, W-LAN Hard-/Software. ☎ 0170/4671428

Baumfällarbeiten, Gartenarbeiten zuverlässige u. fair. 040/6773523

Gartenarbeiten Bäume fällen, Pflege ☎ 040/287 919 66

Feuerbestattung ohne Feier kpl. 1.380,- Euro, ☎ (0 40) 28 09 73 31

Netter Fensterputzer hat noch freie Termine. ☎ 015753212216

Garten-/Stein-/Zaunarb., Hecken-schnitt/Bäume fällen 01708280956

Intern.-Tel-Wlan- Probl.?, Handyinst., Techn.Serv. 0176/52282413

Bäume-fällen wie Heck- u. Gehölzschnitt, Winterfest, usw. 6728692

Bäume fällen/kappen, sämtl. Gartenarb. kostenl. Ber./preisw. 68282222

TV-Kanäle verstellt? 0176/52282413

Sat-TV-Service. ☎ 0176/52282413

PC-Hilfe, Tablet, Handy: 46637288

digitale Buchhaltung T. 84 00 42 00

Stb teuer? Fibu Lohn 0174 2996392

Stuhlflechtere ☎ 040/ 273 798

Polsterarbeiten G. Mohr 6526737

Fensterputzen ☎ 040-21 99 99 51

PC-Hilfe, günstig. 0176/52282413

Hilfe PC/Tablet/Handy. ☎ 81997787

Putzi kommt. Fenster.0172/4529776

Unser Gärtner
Garten- u. Landschaftsbau
Baumdienst, Bewässerungsanlagen, Gartenpflege
Kersten Krause
Tel. 601 07 91
o. 04321/989933, Fax 04321/989934

GESUNDHEITSDIENST

Med. Fußpflege

ab 22 €. Kosmetik-Perle 636 772 44

5-Tage-Samen ernte ich, im Mixer, in Brei fertigstellen, Falten mit etwas Zeit und Geduld wegpinseln, alle Vorteile der Pflanze inbegriffen. ☎ 0179/23 32 548

Verjüngung von Gesicht und Händen. Sommersprossen an den Händen inbegriffen ☎ 0179/2332548

Erfahrene Physiotherapeutin bietet Hausbesuche auf Privatbasis u. Privatkassen ☎ 0 170/2 96 77 89

Liebevolle Begleitung und Betreuung von privat. ☎ 0157-34288629

Bespr. Rose, Warze, Haut. 7158430

VERLOREN, GEFUNDEN

Reisepass verloren! Name: Saeed Khabat Omar. Bitte melden unter: ☎ 0176-229 17 627

VERANSTALTUNGEN

WEIHNACHTSGESCHENK gesucht? Vielleicht einen Imkeranfängerworkshop verschenken? Mehr unter: http://bienenhonig.hamburg

SPORT

Noch freie Trainingsplätze für Erwachsene in unserem Karateverein: www.goshin.de

Bekanntschaffen

LIEBE/FREUNDSCHAFT

Er, 71J., 1,72 m, alleinstehend, schlank, sportlich, NR, NT, nicht motorisiert mit Führerschein, tanzt gerne, sucht nette Sie, +/- 75 J., die an Nähe und Tiefe interessiert ist. Chiffre Z 122436

Witwer, 79 J., suchte nette Frau zum Zusammenleben, gern Vorderasiern und Maghrebi Chiffre Z 122459

Einsamer Mann sucht Einsame Frau. ☎ 0 17 84 12 31 50

Irene 74/verw.

sucht e. liebev. Mann zw. 75 & 83 J. mit dem sie gemeins.

TSV Sasel verliert Verfolgerduell gegen Victoria mit 1:2

SASEL Es bleibt dabei: Die Oberligafußballer des TSV Sasel können gegen den SC Victoria nicht mehr gewinnen. 1:2 (0:1) lautete das Endergebnis aus Sicht der vor allem in der zweiten Halbzeit klar überlegenen Gastgeber. Sasels letzter Erfolg über „Vicky“ datiert aus dem Jahr 2003 (1:0). Diesmal waren die Saseler wieder nah dran: Nach dem frühen Gegentor von Timo Stegmann (6. Minute) gelang Timo Adomat (56.) der verdiente Ausgleich. „Leider haben wir uns dann für den hohen Aufwand nicht belohnt“, sagte Trainer Danny Zankl. „Die Chancen dazu waren da: Aber wir treffen nur den Pfosten, zweimal rettet Victorias Schlussmann Dennis Lohmann überragend.“ So besiegte Klaas Kohpeiß mit seinem späten 1:2 (85.) Sasels zweite Niederlage nacheinander, mit der die Mannschaft vom Parkweg in der Tabelle auf Rang fünf abrutschte. Zum Rückrundenstart kommt am Sonntag Abstiegskandidat USC Paloma nach Sasel (15 Uhr, Parkweg). Eine schier unlösbare Aufgabe steht dagegen dem Meiendorfer SV beim einsam führenden Spitzenreiter TuS Dassendorf

(Sonntag, 13 Uhr, Wendelweg) bevor. Im Hinspiel hatte die Mannschaft von Trainer Baris Saglam gegen den Titelfavoriten zwar überraschend ein 1:1 geholt, doch inzwischen sind die Meiendorfer völlig von der Rolle. Auch das 1:5 (0:2) beim TuS Osdorf macht wenig Hoffnung, dass der Tabellendrittletzte kurzfristig die Abstiegsplätze verlässt. Einziges Erfolgserlebnis war das Ehrentor von Dylan Williams (74.) zum zwischenzeitlichen 1:4. Da spielten die Meiendorfer nach dem Feldverweis für Özgür Bulut (62.) schon in Unterzahl. Für den Gegner trafen Jeremy Wachter (11., 17., 67.), Nico Kukut (56.) und Toni Rohrbach (89.). Im Internet kursierenden Gerüchten, Meiendorfs Talfahrt stünde in Zusammenhang mit ausbleibenden Aufwandsentschädigungen für die Spieler, widersprach Vereinspräsident Jens Malcharczik: „Das sind Unwahrheiten. Wir zahlen immer pünktlich und werden alles unternehmen, um den Verbleib in der Oberliga zu ermöglichen.“ (HA)

Für Jungs

POPPENBÜTTEL Für Jungs ab sieben Jahre, die Sport treiben aber sich auf keine spezielle Sportart festlegen möchten gibt es jetzt jeden Dienstag von 17 bis 18 Uhr in der Halle I des Heinrich-Heine-Gymnasiums, Harksheider Str. 70, die Grup-

pe „Turnen Sport & Spiel“. Hier wird gerannt, gekräftigt, geturnt, balanciert ... und natürlich gespielt. Alle sind zu einer Probestunde willkommen. Info und Anmeldung im Sportbüro des SCP unter Tel. 606 14 14. (sl)

14-Jährige führt Poppenbüttels Damen zum ersten Sieg

POPPENBÜTTEL Aufatmen bei den Tischtennisdamen des SC Poppenbüttel: Dem Aufsteiger ist in der 3. Bundesliga Nord der heiß ersehnte erste Saisonsieg gelungen. „Das ist der erhoffte Befreiungsschlag“, freute sich Teamsprecher Sebastian Conrad nach dem knappen 6:4 beim TSV Schwarzenbek, mit dem das Team um Landestrainerin Jasmin Kersten vorerst die Abstiegsränge verlassen hat. „Jetzt ist die Mannschaft auch sportlich in der Liga angekommen. Die beiden Punkte schaffen zusätzliches Selbstbewusstsein, da noch einige wichtige Spiele auf uns warten.“ Matchwinnerin war nach fast vier Stunden Spielzeit Anna Tietgens. Die 14-Jährige gewann beide Einzel. Die Poppenbüttelerinnen führten schon mit 5:1, ehe drei verlorene Matches die Begegnung wieder spannend machten und Tietgens mit ihrem 3:2 gegen Chiara Steenbuck den siegreichenden Punkt holte. Außerdem waren für die Poppenbüttelerinnen Galila Nasser, Funke Oshonaïke, Kersten sowie das Doppel



Anna Tietgens gewann den siebringenden sechsten Punkt für ihre Mannschaft

Oshonaïke/Kersten je einmal erfolgreich. Sein nächstes Spiel bestreitet

der neue Tabellenachte in knapp anderthalb Wochen gegen den noch ungeschlagenen

Spitzenreiter SC DJK Holzbüttgen (1. Dezember, 11 Uhr, Harksheider Straße). (HA)

Walddorfer SV ist nach 1:7 Regionalliga-Drittletzte

VOLKSDORF Vor Kurzem waren sie noch Tabellenfünfter und hatten die Hoffnung, noch zwei, drei Plätze weiter nach oben zu klettern – und jetzt das: Nach dem 1:7 (0:5) bei Spitzenreiter SV Henstedt-Ulzburg – der zweiten Niederlage hintereinander – sind die Fußballerinnen des Walddorfer SV in der Regionalliga Nord bis auf Platz zehn durchgereicht wur-

den. Betreuer Heinrich Färber mahnte dennoch, die Ruhe zu bewahren. „Noch ist nicht viel passiert, die Leistungsdichte in der Spielklasse ist so groß, dass man mit ein oder zwei Siegen schon wieder einen Sprung machen kann.“ Wichtig sei jedoch, die deutliche Niederlage aus den Köpfen zu bekommen. Am 8. Dezember steht den Volksdorferinnen

nämlich die wichtige Nachholpartie bei der Tabellenvorletzten TSG Burg Greteesch in Osnabrück bevor. Bis dahin sollen die Volksdorferinnen einige Trainings-Sonderschichten auf Naturrasen einlegen. Färber: „Es ist auffällig, dass unsere junge Mannschaft auswärts erst zwei Punkte geholt hat. Das liegt auch daran, dass dort nur

selten auf Kunstrasen gespielt wird, so wie wir es eigentlich gewohnt sind.“ In Henstedt-Ulzburg traf lediglich Milena Eggers (56. Minute) für die Gäste. Für den Gegner waren Alina Witt (2., 88.), Vera Homp (22., 33.), Tochter des früheren HSV-Profis Tobias Homp, Jennifer Michel (39., 50.) und Indra Hahn (43.) erfolgreich.

Bergstedt holt nach 0:2-Rückstand noch ein 3:3

BERGSTEDT Die Landesligafußballer des SV Bergstedt wussten nach dem Abpfiff nicht so recht, ob sie sich freuen oder ärgern sollten: Freuen darüber, dass sie beim SC Condor aus einem schnellen 0:2-Rückstand eine 3:2-Führung machten, oder ärgern, dass daraus noch ein – aller-

dings gerechtes – 3:3 (2:3) wurde. „In der zweiten Halbzeit haben wir oft nur zugeschaut, sind nicht mehr richtig in die Zweikämpfe gekommen“, sagte Trainer Tom Woltemath. Am Ende hätte es für die Bergstedter noch schlimmer kommen können: Doch Torwart Salman Naveed Ashraf verei-

telte in der Schlussphase eine Großchance von Edmund Saß. Der frühere Meiendorfer hatte für Condor nach dem 0:1 von Mitspieler Kayahan Demirtag (82. Minute) zum 0:2 (13.) und anschließend auch zum 3:3 (78.) getroffen. Dazwischen waren Nils Burmann (17., 20.) und Abdoulie

Trawally (35.) erfolgreich für die Gäste, die in der Tabelle Elfter bleiben. Am Sonntag folgt die Partie beim Tabellennachbarn Dersimspor (15 Uhr, Kapellenweg), mit dem die Mannschaft von der Teekoppel nach dem 0:2 in der Hinrunde noch eine Rechnung offen hat. (HA)

Die axone Hörtherapie

Bundesweite Studie zeigt erste positive Erfolge

HAMBURG „Hören wie früher“ – das ist der Wunsch vieler Menschen, die unter einer Hörminderung leiden. Im Rahmen einer zwei Jahre andauernden bundesweiten Studie zum Thema „Verbesserung des Hörverstehens“ wurde untersucht, inwieweit die axone Hörtherapie das Sprachverstehen verbessern kann. Die axone Hörtherapie ist ein Verfahren zur Verbesserung des Sprachverstehens und der Sprachverarbeitung – entwickelt von OTON Die Hörakustiker und begleitet von Dr. med Carsten Dalchow, HNO-Arzt an der Uniklinik Frankfurt. **WOCHENBLATT:** Für wen eignet sich die axone Hörtherapie? **DR. DALCHOW:** „Prinzipiell ist die Hörtherapie für alle geeignet. Insbesondere für diejenigen, die sich aktiv mit ihrer Hörfähigkeit auseinandersetzen

möchten. Übrigens: Je früher man damit anfängt, desto besser sind die Erfolge.“ **WOCHENBLATT:** Sie haben die Hörstudie als Schirmherr begleitet und die Ergebnisse nach zwei Jahren sind wirklich erstaunlich: Das Hörverstehen wurde mithilfe der axone Hörtherapie verbessert und fast 90 % der Teilnehmer sind mit den Erfolgen zufrieden. Haben Sie das so erwartet? **DR. DALCHOW:** „Überraschend war die Deutlichkeit der Ergebnisse. Ich fühle mich dabei in meiner Annahme bestätigt, dass es wichtig ist, dass man sich frühzeitig um sein Gehör kümmert. Offensichtlich ist die axone Hörtherapie dabei eine gute Begleitung. Sie hilft den Menschen bei der Annahme der Hörgeräteversorgung.“ **WOCHENBLATT:** Inwiefern eignet sich die Hörtherapie für Men-



Dr. med. Carsten Dalchow

schon, die bereits Hörgeräte-Träger sind? **DR. DALCHOW:** „Wenn die Patienten noch keine Hörtherapie gemacht haben, hilft es ihnen, die Leistungsfähigkeit und das Potential ihrer Hörgeräte voll auszunutzen.“ **WOCHENBLATT:** Und wie sinnvoll ist die axone Hörtherapie für

Menschen, die kein Hörgerät tragen, aber trotzdem etwas für ihr Gehör tun wollen? **DR. DALCHOW:** „Ein gezieltes Training und die Stärkung der Hörfähigkeit ist als präventive Maßnahme absolut empfehlenswert und immer sinnvoll.“ **WOCHENBLATT:** Wie schätzen Sie die Entwicklung der Digitalisierung in der Hörakustik ein? **DR. DALCHOW:** „Höchst positiv. Zum einen profitieren die Patienten durch verbesserte Vernetzung der Hörgeräte (z. B. beim TV und Telefon), zum anderen erleichtert die Digitalisierung auch die Anwendung von Hörtraining und Hörtherapie durch die mögliche Nutzung von Tablets und Smartphones bei dem Verfahren.“

Wegen positiver Resonanz werden weitere Teilnehmer gesucht: www.besser-hoeren.de

Walddorfer SV


Hamburg

Veranstaltungen

23. WEIHNACHTSMARKT

Was? Weihnachtsmarkt und Basteln mit Kindern

Wann? Sonntag, 24.11.2019
10:00–16:00 Uhr

Wo? Walddorfer Sportforum,
Halenreie 32–34



23. Weihnachtsmarkt

Eintritt frei

Holzarbeiten • Lichtobjekte • Gestecke
Sternen • Weihnachtsdekorationen
Patchwork • Strümpfe • Karten
Schmuck • Kinderkleidung
Vogelhäuser • und vieles mehr!

Basteln mit Kindern!

EINTRITT FREI

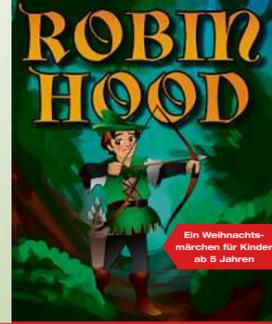
Mit frischem Kaffee & Kuchen

WEIHNACHTSMÄRCHEN

Wann? Samstag, 30.11.2019,
Beginn: 14:00 Uhr

Wo? Walddorfer Sportforum,
Saal 1, Halenreie 32–34

Wer? Kinder ab 5 Jahren



ROBIN HOOD

Ein Weihnachtsmärchen für Kinder ab 5 Jahren

SILVESTERPARTY

Was? Der Walddorfer feiert mit euch

Wann? Dienstag, 31.12.2019,
Einlass 19:30 Uhr, Beginn: 20:15 Uhr

Wo? Walddorfer Sportforum
Halenreie 32–34

Wieviele? 85,- € pro Person
beim Walddorfer SV erhältlich



Silvesterparty

Der Walddorfer feiert mit EUCH

Empfangscocktail
Landesübliche Getränke
Silvesterbuffet • Kaffee & Berliner
Mitternachtssekt • Feuerwerk • Musik

Walddorfer Sportverein | Halenreie 32–34 | 22359 Hamburg
Tel. 040 / 64 50 62 - 0 | www.walddorfer-sv.de